

Les respostes de la vila d'Anglesola al qüestionari de Francisco de Zamora (any 1790)



Per Josep GALLART FERNÀNDEZ ¹ i Josep FORNS BARDAJÍ ²

¹ Arqueòleg. Grup de Recerques Arqueològiques de la Femosa

² Professor d'història de l'INS Samuel Gili i Gaya



Pàgina anterior: vista actual de l'església d'Anglesola.
Fotografia de Josep Sanahuja Gendre.

1. Introducció

L'*Interrogatorio* que demana Francisco de Zamora (Villanueva de la Jara, Cuenca, 1757-idem, 1813) sobre Anglesola (l'Urgell), forma part d'un qüestionari de cent quaranta-sis o cent vuitant-quatre preguntes, segons els casos, que es van enviar pels volts dels anys 1789 i 1790 a totes les ciutats, viles, pobles i llogarrets del Principat, amb el pretext de la realització d'una monumental *Historia de Cataluña*¹.

En ambdós qüestionaris les preguntes estaven dividides en 6 apartats: "Geografía", "Agricultura e historia natural", "Industria, oficios y fábricas", "Comercio", "Política" i "Letras y antigüedades". Encara que finalment la suposada *Història de Catalunya* no va veure la llum, les respostes són, avui, una interessantíssima font d'informació sobre el segle XVIII, útil tant per la història local com per la més general².

Francisco de Zamora, des de l'any 1785, exercia els càrrecs d'"Alcalde del crimen", similar al de jutge, i d'oïdor de comptes de l'Audiència de Barcelona. Pertany a la generació d'il·lustrats espanyols del segle XVIII i la seva aportació historiogràfica és reconeguda en tots els àmbits, malgrat la controvèrsia generada sobre la seva figura i la presumpta activitat paral·lela dels seus viatges i informacions.

Algunes dades parcials de les respostes d'Anglesola i altres viles properes, ja són conegudes perquè s'han utilitzat com a referència per altres historiadors, com per exemple Enric Tello³.

L'aspecte més rellevant d'aquesta comunicació, però, és relatar la resposta de la vila d'Anglesola, finalitzada el 27 d'agost de l'any 1790, i signada com a responsables de les dades proporcionades per l'apotecari local i hisendat Antoni Mestres⁴, el llaurador Magí Ruera⁵ i el frare mercedari, acadèmic de mèrit i arxiver de la Règia Societat Urgel·litana⁶ Gaietà Santaló⁷, tots ells per encàrrec de l'Ajuntament d'Anglesola.

Les respostes d'Anglesola estan redactades amb lletra molt clara i en un castellà molt correcte, sense "catalanades", característic de persones amb un bon coneixement d'aquest idioma, com serien el mercedari Fra Gaietà Santaló i l'apotecari Anton Mestres Macià. Sobre les respostes cal destacar que la majoria són llargues, no es va deixar cap pregunta sense resposta, fins i tot es van respondre les preguntes que no tenien res a dir, tot i que en alguns casos es van respondre de forma global dos o més preguntes. Cal destacar per la seva precisió les respostes sobre les qüestions que els informants tenen un coneixement més ampli, com per exemple en la descripció de l'església, del convent dels Trinitaris, sobre temes religiosos, els projectes de regadiu de l'Urgell, l'exhaustiu llistat de plantes del terme, l'explicació de les festes religioses, etc. Descripcions que, per la seva precisió i extensió ens donen una valuosa i inestimable informació per al coneixement d'Anglesola a finals del segle XVIII.

Amb relació als criteris de transcripció hem d'apuntar que hem respectat la grafia original dels mots, però s'han accentuat segons els criteris actuals per facilitar-ne més la comprensió. Als noms propis se'ls ha posat a tots la primera lletra en majúscula. Hem intercalat parèntesis en algunes frases llargues, a les abreviacions hem escrit la paraula completa i hem representat entre claudàtors els mots dubtosos i amb punts suspensius en el cas dels il·legibles.

L'estudi del qüestionari l'hem dividit en diversos apartats temàtics per a una millor comprensió de les respostes, les quals transcrivim íntegrament en l'Annex.

2. Demografia

Les respostes al qüestionari de Francisco de Zamora tenen lloc en un moment del segle XVIII en què el país, malgrat ensurts puntuals, ha superat amb escreix les crisis demogràfiques i de subsistència dels segles anteriors. Les Terres de Lleida, especialment el darrer terç del segle XVIII, experimenten un increment de la producció agrària, sobretot cerealística, però també de la vinya i l'olivera⁸.

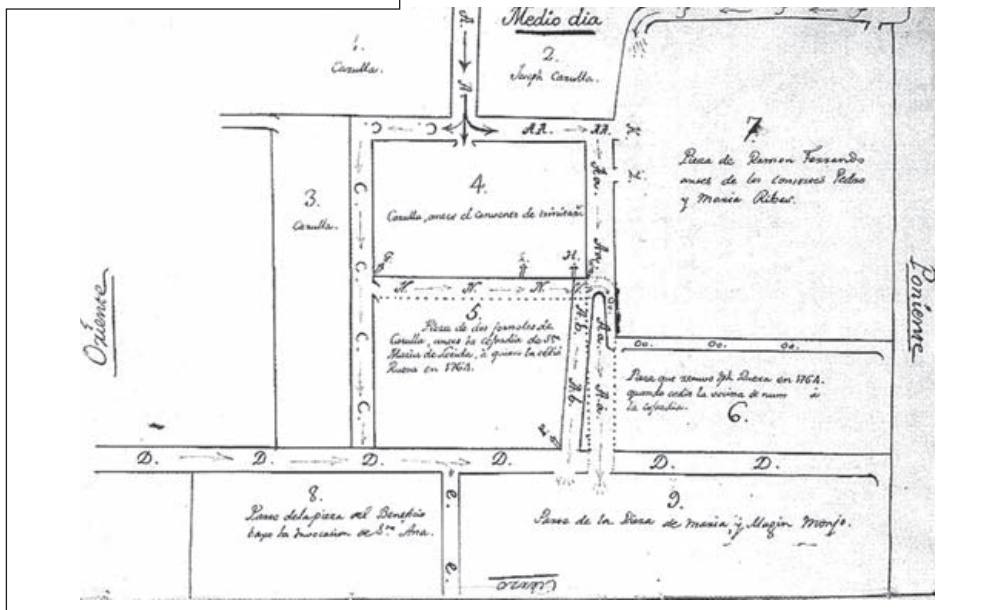
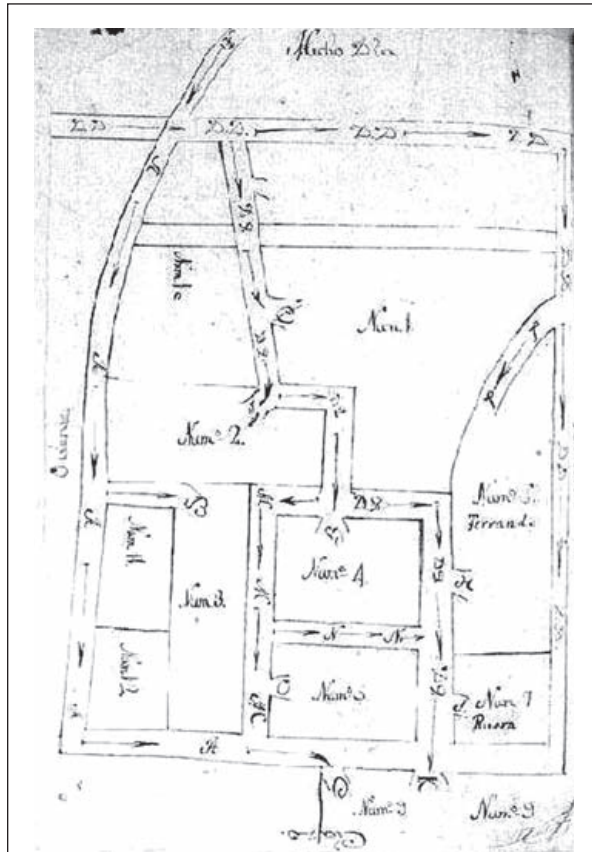
L'Anglesola de l'any 1790 tenia, segons les respostes del qüestionari 150 cases (uns 675 habitants utilitzant els coeficients de transformació de cases en habitants de l'època), basant-nos en la resposta 17. Segons la resposta 131, en el darrer quinquenni (1785-1789) van tenir lloc 45 naixements, 10 defuncions i es van celebrar 5 matrimonis al poble⁹. El cens de Floridablanca, publicat l'any 1787, li donava 632 persones, una xifra que podem considerar similar. Tenint en compte que estaríem en un dels moments de més progrés demogràfic del segle, les dades proporcionades pels recomptes de l'època indiquen per Anglesola un impuls feble (un dels més baixos de les poblacions dels encontorns), entorn del 15 per cent, entre l'any 1718, quan tenia 550 habitants, i 1787¹⁰, quan per altra banda l'enquesta ens confirma dades positives com que molts dels joves es casen al poble, pocs es queden solters i a la vegada s'envelleix bastant (respostes 129, 130 i 131). Les causes d'aquest contingut creixement poden ser diverses. A part de la naturalesa física del terreny que comentarem més endavant, o de les limitacions per la seva proximitat a Tàrrrega que li restaria influència i el desavantatge respecte d'altres viles similars que es trobaven immerses plenament dins de la ruta comercial entre Barcelona i Lleida, no hem de menystenir, tal com proposa J. M. Planes¹¹, la gran proliferació d'obres civils i religioses que es donen a la vila entre 1726 i 1768, que suposen una forta inversió econòmica amb el conseqüent efecte restrictiu per al creixement. A aquests factors de naturalesa local, hauríem de considerar la possibilitat, tal com suggereix l'autor mencionat¹², que Anglesola, igualment com succeeix en altres viles en aquests recomptes de l'antic règim fets amb finalitats fiscals, estigués sotmesa a ocultació de dades, fet que confirmaria el nombre sensiblement superior d'habitants que dona el viatger A. Ponz¹³ publicades l'any 1788, tot i la seva tendència a l'arrodoniment de les xifres: 1000 ànimes per a Anglesola i Torà, 5000 a Cervera, 2800 a Tàrrrega, 1700 a Verdú, 1200 a Bellpuig, 600 a Biosca i 500 a Iborra.

3. El medi, la gent, els grups socials i l'activitat econòmica i comercial

En les respostes al *Qüestionario* queda definit que el terme és de secà, i que solament una petita part gaudeix de l'aprofitament de les aigües del riu Ondara¹⁴, que segles endarrere portava més cabal, i de les avingudes en temporades de pluja, amb

sis rescloses que derivaven l'aigua a sèquies per distribuir-la pels camps i al molí fariner (respostes 7, 8, 43 i 44). També fa referència a una sinya particular. Les persones i els ramats acostumaven a beure aigua de bassa, que en anys de moltes pluges *inficiona* l'aigua, però hi havia pous i cisternes (respostes 27 i 69). L'energia de la llar era bàsicament la llenya i els sarments, tot i que escassos, procedents de l'esporga, de sarments, de matolls i d'arbres morts. El carbó el portaven de sis hores de distància (resposta 51). Destaca que per manca de llenya no es feien formiguers¹⁵ per adobar la terra, la qual era recompensada amb fems, deixalles domèstiques i palla podrida.

La característica de les seves terres "cascallosas"¹⁶ (resposta 32) i d'ínfima



1-2. Plànols dels braços de distribució d'aigua amb les diferents parcel·les dels propietaris, en un indret de la partida de la Torta, d'Anglesola, irrigada des del riu Ondara, segons un procés per la disputa d'aigües (Arxiu de la Corona d'Aragó, Batllia General, Processos Moderns, any 1765, N8 Bs)

qualitat que indiquen els informants, és que estan dedicades a un conreu extensiu del cereal, poc idònies per a rendiments adequats quan falten les pluges, unes circumstàncies que explicarien el lent creixement del segle XVIII, tot i que tingué un dels termes més densament conreats dels encontorns¹⁷. Segons relata el qüestionari, al terme d'Anglesola hi havia un nombre considerable de pagesos que treballaven llurs terres (resposta 33). En ocasions es donaven a contractes de parceria a mitges i poques vegades s'arrendaven en efectiu, però, si es donava el cas corresponia al càlcul del que se'n podia treure en espècie (resposta 34). Dels animals de treball, les mules semblen superar els bous, que fora de l'època de feina al camp s'utilitzaven per transportar pedra, llenya o per al comerç (resposta 36).

Amb relació al cereal, cal tenir present el continuat augment del preu del blat que es dona arreu al llarg del segle XVIII, especialment la darrera dècada¹⁸, favorable a la producció pagesa, però a la vegada inconvenient greu els anys de carestia per obtenir pa la població menys afavorida. Tot i això, no podem deixar de banda el conreu dels olivers, els ametllers i el cànem, que produïrien els beneficis més substancials, complementaris al cereal (resposta 39), però també es conreava ordi, sègol, civada i algunes fruites als pocs horts que hi havia. Aquests factors serien motiu d'explicació del perquè els interrogats es dolien que Anglesola podria ser el "*granero de España*" (resposta 106), i fou una de les viles capdavanteres en la reivindicació de la construcció del canal d'Urgell¹⁹, formant part l'any 1614 d'una comissió de 40 síndics de l'Urgell i la Ribera del Sió, encapçalada pel batlle de Tàrraga amb el suport del rei (hi fan referència les respostes 54, 68, 106 i 119).

La descripció general dels habitants d'Anglesola, feta pels informants



Cal Rialb en l'actualitat.



Ca n'Alzamora, 1921. Arxiu Mas.

(resposta 122), ens diu que eren nets, valerosos, robustos, educats, de bona disposició, sense deformitats, que envellien bastant i en general treballadors. S'hi especifica que hi havia més pobres que rics, però pocs que es poguessin considerar com a miserables, només els que estaven impossibilitats pel treball a causa de tares físiques, malalties o per vellesa, als quals els convilatans els donaven almoines.

Pel que fa als grups socials, les contestacions ens indiquen l'existència de dos cavallers residents amb escut d'armes a casa seva²⁰ (els de Rialp i de Pujalt) i altres de no residents (resposta 112), una comunitat de preveres parroquial de 10 capellans i el Convent de Trinitaris, compost per 12 religiosos, fet que en conjunt ens indica un significatiu pes del sector eclesiàstic a la vila.

Les professions de més prestigi estarien repartides entre metges, cirurgians i manescals, que n'hi havia dos de cada ofici, i un apotecari²¹.

El sector industrial i artesà d'Anglesola estaria format pels següents establiments i oficis (respostes 81, 91 i 93):

Fàbrica de salnitres: 1	Teixidors de lli: 3
Sabaters: 3	Sastres: 3
Ferrers: 2	Boters de pell: 1
Bregadors de cànem: 12	Fusters: 2
Paletes: 3	Alfarers: 2
Carreters: 3	Molins d'oli: 2
Bòviles i forns de calç: 2	

Els pagesos, doncs, serien la immensa majoria (resposta 81). A les respostes, els informants afirmen que l'agricultura va millorant. La producció de les terres de cereal en anys fèrtils podien donar un rendiment de 10 llavors per cada una de sembradura²², mentre que els estèrils, que eren els més freqüents, donen al màxim dues llavors, i a vegades, fins i tot, no es collia res (resposta 40).

Així mateix, també reflecteixen un nombre de població flotant que els propietaris no poden absorbir, els jornalers, que en anyades de males collites es veuen obligats a buscar feina a l'hivern al pla de Barcelona o altres indrets. Els principals productes i quantitats recollides anualment serien els següents (resposta 39):

Quantitats aproximades de fruits recollits a Anglesola (1790)		
Productes	Quantitats	Equivalència
Vi	1.750 càntirs	21.595 litres
Oli	250 quartals	1.032 litres
Cànem	250 roves	2.605 litres
Blat cardinal	850 quarteres	62.356 litres
“Mezcladilla” ²³	1.700 quarteres	124.712 litres
Sègol	850 quarteres	62.356 litres
“Ordio”	1.700 quarteres	124.712 litres
Ametlles	Entre 1.000-200 quarteres	Entre 73.360 i 14.672 litres

Equivalències: 1 càntir=12,34 litres; 1 quartal=4,13 litres; 1 rova=10,42 kg;
1 quartera= 73,36 litres

En el quadre anterior podem observar el predomini absolut del cereal, del qual destaquen l'ordi i el mescladís en detriment del blat de qualitat i del sègol. Dels altres productes, en volum cal mencionar la producció d'ametlles, que en bones anyades proporcionarien ingressos significatius, seguides pel vi, cànem i oli.

Pel que fa a la ramaderia es criaven animals de tir domèstics i per la carn, especialment els del ramat (moltons, ovelles i corders) de la carnisseria pública. Es permetia la pastura a 200 moltons ("carneros"), 200 ovelles i 100 corders. Algunes cases tenien rucs ("jumentos") i porcs (resposta 56). La granja dels monjos de Poblet comptava amb eugues dedicades a la reproducció (resposta 53). El bestiar podia péixer per les terres de conreu un cop recollits els fruits i les collites. També existia un duler o pastor dels petits propietaris de mules i rucs (respostes 30, 53, 56, 57 i 132). Els bous, quan no servien per treballar es venien per la carn (resposta 59). La llana del bestiar es destinava en part a finalitats domèstiques com la confecció dels matalassos i mitges, mentre que la resta es venia. La llet tant de les vaques com de les ovelles, no es destinava a la producció de formatge ni mantega. No era important la cria de gallines ni de conills, tot i que d'aquests darrers se'n venien les pells (respostes 62 i 63).

Una part important del terme, els erms ("adiles", els denominen els informants) eren terres comunals²⁴, dedicades a pastures i en les quals els habitants del poble tenien dret a recollir els fruits naturals i una variada gamma de plantes que sorgien de manera espontània, entre les quals destaquen la camamilla, apreciada a tot Catalunya per la seva qualitat (respostes 72 i 74). Així mateix podien recollir rostolls i sarments per a escalfar-se i coure el pa i pàmpols per menjar els animals (resposta 53). Es practicava també la cacera, sobretot de perdius, guatlles i pardals, i en ocasions arribaven llops al poble (resposta 75). Les terres cercades es limiten a alguns horts particulars (respostes 46, 52, 57, 59 i 74). També existia una organització comunitària de la pastura d'animals entorn de la dula i el seu pastor (resposta 53, 57 i 116).

Les respostes indiquen poca importància de l'activitat de transformació, que es realitzava a les pròpies cases. Segurament que la més desenvolupada, bastant comú a les comarques de ponent, seria la de l'obtenció del cànem com a fibra industrial (hi havia 12 bregadors) per a la confecció de cordes, espartenyas, sacs i altres teixits de poca qualitat, juntament amb la del lli (es mencionen 3 teixidors), utilitzat en textures de vestimenta i de parament de la llar d'una millor qualitat (resposta 81). Les matèries primeres provenien del Principat i en el cas de la terra del terrissaire era del mateix terme. Els informants precisen que a curta distància de temps la indústria no havia experimentat progrés (respostes 81 i 97).

Els habitants de la vila comerciaven pel seu propi compte a l'exterior els excedents de la producció, ja que en aquell moment no hi havia mercat ni fira a la població (resposta 105). Els productes traginats eren el cereal, l'oli (n'hi havia dos molins), les ametlles i les cendres de les peles d'aquestes, que les aprofitaven per fabricar sabó. Per a l'extracció del vi hi havia dues premses portàtils (resposta 93). Les arrels de l'ametller es destinaven a fer tint bast, de color roig (resposta 73), així com les pells de conill per a la indústria (resposta 63). El sector relacionat amb la construcció comptava amb dues bòbiles i dos forns de calç²⁵ i tres paletes, juntament amb dos alfarers o terrissaires. Altra activitat d'oficis de la vila la componien els

tres sabaters, tres sastres, tres carreters i dos fusters (indica una certa incidència en el transport i el tragí de productes), els dos ferrers i el boter de pells. La fàbrica de salnitre (resposta 91), que és el nitrat de potassi, deu respondre més a l'activitat familiar d'extracció d'aquell producte en llocs humits, força comuna en moltes poblacions de l'Urgell, tal com recull el mateix F. de Zamora²⁶, que anava destinada a l'obtenció de pólvora per a usos militars. Els excedents generals de la producció local en bones anyades, afirmen els informants, es venien als mercats de Tàrraga i Cervera i a pobles de la muntanya, a la Segarra i al Camp de Tarragona, i fins i tot se'n destinaven al port de Salou, a l'Aragó i a Navarra. Quan mancava el cereal l'acostumaven a portar des dels ports de mar, en canvi el vi i l'oli, dels pobles de l'entorn. Els traginers locals eren tres: el que es dedicava al comerç de teles, sedes, cintes i altra roba, el boter i el terrissaire (respostes 101, 102 i 105). Respecte als sectors més marginats els informants fan menció que els habitants tendien més a la pobresa que a la riquesa, però que hi havia poca misèria al poble, de manera que quan s'ofereix feina adequada als desvalguts l'accepten (respostes 81 i 123).

4. Política, institucions municipals i tributs

Anglesola pertanyia al corregiment²⁷ i partit judicial de Cervera i al bisbat de Solsona. Era cap del Marquesat d'Anglesola²⁸ (resposta 11). La jurisdicció la tenia el senyor marquès, comte de Perelada, que nomenava el batlle (respostes 13 i 108). El consistori estava format per quatre regidors, un diputat, un síndic procurador general i un síndic personer²⁹, a més de vuit mostassafs³⁰ per guardar el terme i un pregoner (resposta 108). La vila tenia presó (resposta 111). Abans de la Guerra de Successió el municipi gaudia d'un consell general³¹ de 40 prohoms, amb atribucions de govern i d'administració de justícia (resposta 108).

Les rendes dels propis de l'ajuntament consisteixen en 1243,6 lliures³², provinents dels arrendaments de les herbes i la carnisseria, dels molins fariners i d'oli, dels dos forns de coure pa, de la botiga de pesca salada, de la fleca, de la taverna, de l'aiguardent, del pou de neu i de l'hostal (respostes 29 i 118).

Els diferents impostos a que estava obligada a pagar la població eren el cadastre al rei³³, el delme³⁴ i la primícia³⁵ al senyor jurisdiccional³⁶, Marquès de Peralada. Aquest repartia el delme, i potser també la primícia, entre el monestir de Poblet, el Priorat de sant Pere de Paganell, el convent dels Trinitaris i el capellà, entre altres. Anglesola pagava aquells anys l'impost amovible o redimible (respostes 19 i 35), probablement relatiu a algun deute amb el senyor.

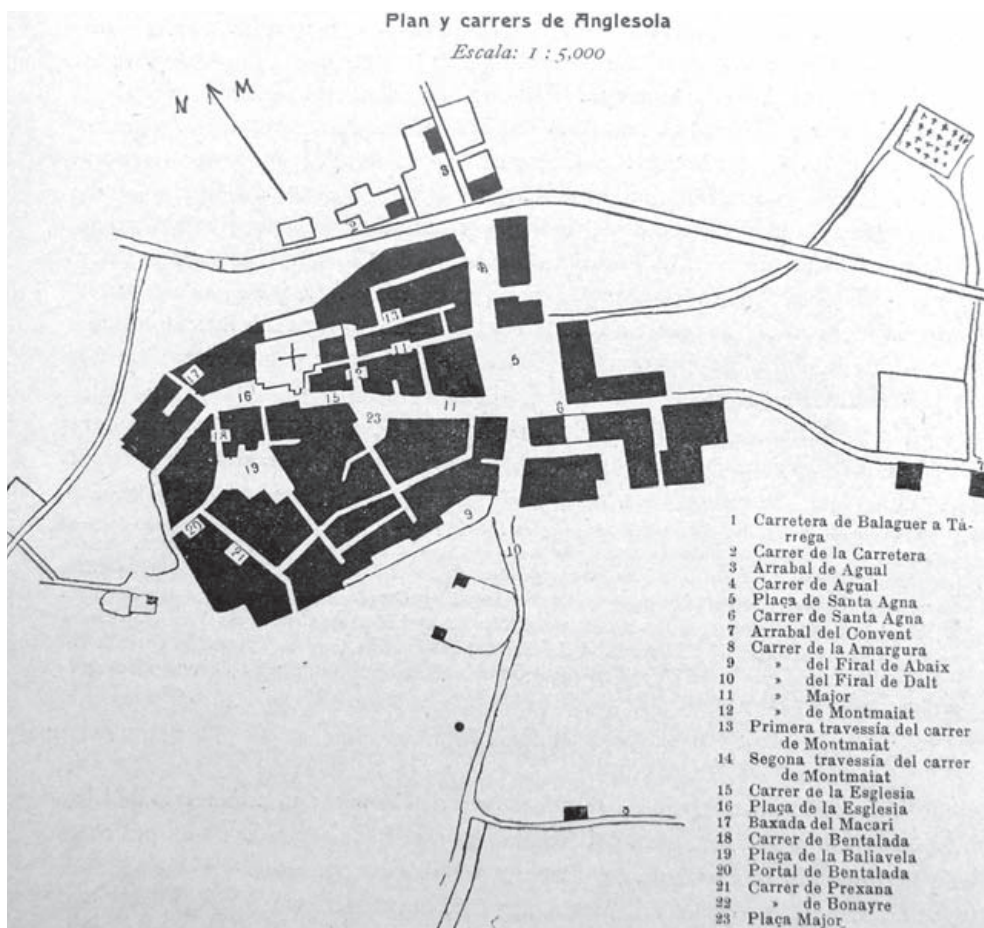
Relacionat amb la vila hem de fer esment de l'existència d'un sometent o "hermandat armada" l'any 1614, segurament per afrontar les incursions dels bandolers. Trobem referències de les repercussions al poble dels efectes col·laterals de les guerres, com els allotjaments de tropes després de la Guerra dels Segadors, entre els anys 1677 i 1679, o els deutes de la vila després de la Guerra de Successió, quan l'any 1715 va haver de fer un censal o préstec de diners pel qual van empenyorar un onzè de tots els fruits collits pels propietaris a dins i fora del terme (resposta 142).

5. La població i el terme municipal

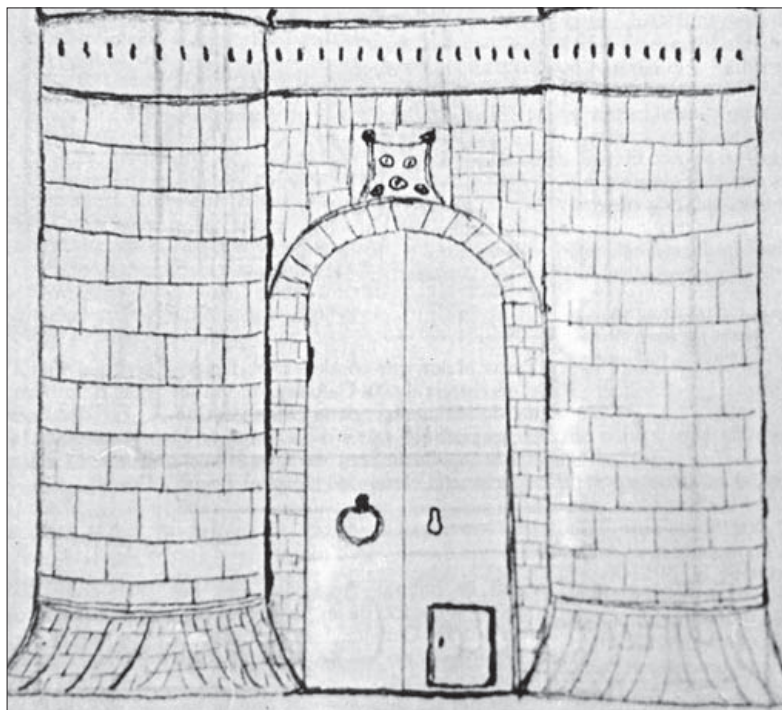
La vila d'Anglesola, cap del marquesat del mateix nom, està situada a 19 llegües de Barcelona, 89 de Madrid, 19 de la frontera francesa i 8 del mar (resposta 12).

El poble, situat en un lloc “baix, pla, sa i tranquil”, presentava una estructura quadrada, amb tres places, la Major, la de l'Església i la de la Bassa³⁷, i una quarta extramurs³⁸, cinc carrers i alguns carrerons, sense clavegueres (respostes 3 i 9). Els habitants s'abastien d'aigua de la bassa, que també s'utilitzava per abeurar els animals i d'alguns pous i cisternes particulars, així com d'un pou d'aigua crua situat a la plaça de l'església i un altre al Portal de Cervera.

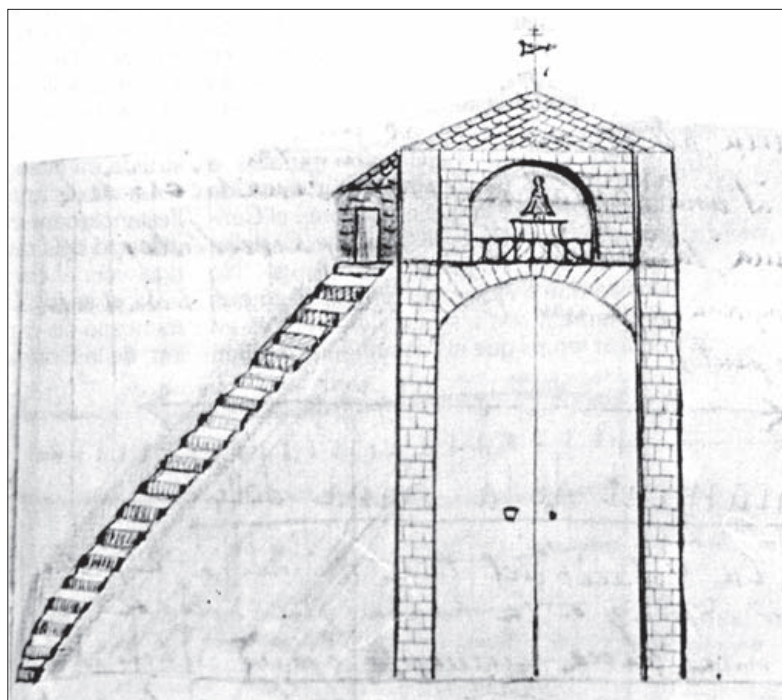
Estava envoltat de muralles amb moltes torres, amb la part baixa, fins a 14 pams d'altura, feta amb pedra i guix i continuades amb tàpia “robusta” arrebossada amb argamassa uns 18 pams més. Les torres, de les quals no diu el nombre³⁹, tenien uns 40 pams d'altura en total⁴⁰. Les muralles tenien, com a mínim, dos portals⁴¹, el de Cervera⁴², que tenia a la part externa, sobre la porta, un escut amb dos quartans, amb un lleó en el primer i vuit pans en el segon (resposta 143) i el portal de Ventalada, que



Plànol d'Anglesola de principis del segle XX, en què es pot veure l'urbanisme del nucli antic (Ceferi ROCAFORT. *Província de Lleyda*. Geografia General de Catalunya, dirigida per Francesc Carreras Candi, Editorial Martín, Barcelona, 1911, pàg. 374).



El Portal de Cervera, segons un dibuix de Josep Mestres i Martí (A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola...*, pàg. 19).



El Portal de Ventallada, segons un dibuix de Josep Mestres i Martí (A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola...*, pàg. 20).



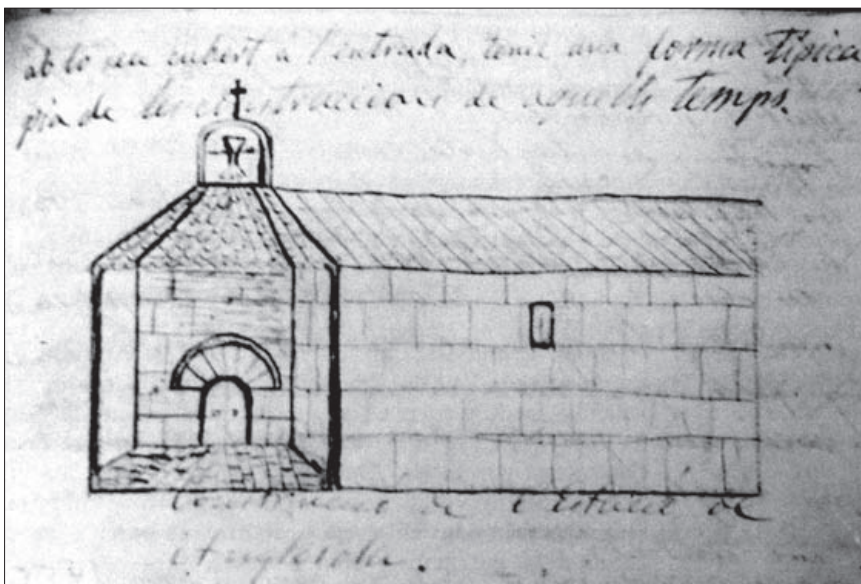
Restes del castell d'Anglesola.



tenia a la part interna, sobre la porta, una petita capella amb una imatge de la Mare de Déu amb el nen en braços (resposta 24)⁴³. De l'antic castell de la casa d'Anglesola, que estava adossat a la muralla, diuen que aleshores només es conservava la cisterna, la qual estava feta amb carreus ben escairats i era utilitzada aleshores com a bodega per a vi i almàssera per a grans. Un castell situat a l'extrem nord-oest del nucli urbà⁴⁴, entre el carrer les Eres i Baixada Macari, del que encara avui és visible un tram d'uns 25 metres de longitud del mur original, fet amb filades de carreus rectangulars ben escairats, tot i que hi ha algunes parts en què els carreus han desaparegut deixant al descobert el seu farciment intern.

La majoria de cases del poble estaven dins del recinte emmurallat, excepte unes poques situades extramurs, prop del nucli, com també una granja dels monjos de Poblet, a tres quarts d'hora de la vila. La majoria de cases d'una sola planta estaven construïdes amb tàpia, algunes poques, amb planta baixa i pis, tenien la part baixa fins al pis feta amb pedra i argamassa i la part alta amb tàpia i n'hi havia dues que tenien la façana feta amb carreus de pedra. Els sostres eren fets amb guix, que es portava de dues hores lluny i amb bigues de fusta transportada pel riu Segre des de la muntanya. Les cases eren netes, amb pocs guarniments i algunes (unes vint), així com el monestir tenien balcons amb baranes de ferro.

Dins del recinte emmurallat hi havia també l'hospital de Sant Martí bisbe, que tenia una capella, dedicat a la cura dels pobres, una institució benèfica que es mantenia d'almoines i tenia un pòsit de grans per a beneficiar de llavors de sementer als pobres (respostes 24 i 25). L'ajuntament, situat a l'interior, no presentava un estat massa bo (resposta 20) i la presó era poc segura i incòmoda (112). Però l'edifici més notable de l'interior del recinte era l'església, edificada el 1550, sota l'advocació de Sant Pau bisbe de Narbona, d'una sola nau amb cinc capelles, amb els



Capella de Santa Anna, segons un dibuix de Josep Mestres i Martí (Espinagosa, J., Gonzalvo, G. Planes, J. M., Pont, A., *Anglesola. Segles XVI a XX, segons el manuscrit de Josep Mestres...*, pàg. 177).



Imatge de Sant Pau i Sant Pere, a la façana de l'església Sant Pau d'Anglesola (2010).



Façana de l'església (1921) *Història d'Anglesola...*, pàg. 20).

Creu de terme de santa Anna (Bastardes, A. *Les Creus al vent*, ed. Millà, Barcelona, 1983, 147).



seus corresponents altars⁴⁵ i retaules⁴⁶, tenia també un orgue⁴⁷, un cancell a la porta principal i un cor amb una barana de fusta esculpida. A l'església es conservava la creu de plata en què hi ha inserides les 8 partícules de la Santa Creu, relíquies molt venerades al llarg dels temps pels habitants de la població i de les poblacions veïnes. A la façana hi havia dues grans imatges en pedra, una de Sant Pere i l'altra de sant Pau, que servien de talaia a la porta principal⁴⁸, les quals, segons diuen, havien estat traslladades de l'església antiga, com també ho havien estat dues imatges més dels mateixos sants que estaven situades en la paret del presbiteri. L'església tenia un campanar⁴⁹ de torre amb cinc campanes, una d'elles pel rellotge. Darrere de l'església hi havia el cementiri parroquial.

Fora del recinte emmurallat a poca distància, a llevant, hi havia el convent dels Trinitaris, que aleshores comptava amb dotze religiosos, fundat l'any 1206 pel mateix Sant Joan de Mata, sobre un hospital cedit per Berenguer d'Anglesola i la seva esposa Ànglesa⁵⁰ o Englesa⁵¹, els quals moriren essent considerats com a sants i les seves despulles es conservaven en uns vasos sepulcrales, amb l'escut familiar, adossats a la paret de l'església. Aquest convent tenia una església amb dos naus i set capelles, un orgue i alguns enterraments, així com dos claustres quadrats, amb dos tipus de columnes de pedra, la qual cosa ens indica que devien ser d'èpoques



Creu de terme del Faldar o de la Falda de Sant Pere l'any 1913 (Bastardes, A., *Les Creus al vent*, ed. Millà, Barcelona, 1983, p. 144).



Creu de terme de santa Anna (Bastardes, A. *Les Creus al vent*, ed. Millà, Barcelona, 1983)
Emplaçament actual de la creu del Faldar.



Creu de terme d'en Baptista (Bastardes, *A Les Creus al vent*. Millà, Barcelona, 1983, p. 145



Creu de terme de terme de Santa Anna, estat actual.

diferents i també un pou en un d'ells sobre el que hi havia una estàtua en pedra del fundador del convent⁵².

Extramurs de la vila hi havia, també, la capella de Santa Anna sobre la qual les respostes no donen cap referència de les seves característiques, però en el manuscrit de Josep Mestres⁵³ es diu que estava situada a la plaça de Santa Anna, que fou construïda l'any 1523, era d'una sola nau amb un porxo davant l'entrada, que tenia un magnífic altar amb un retaule dedicat a Santa Anna, pintat entorn de l'any 1524⁵⁴, capella que, cap al 1878, fou enderrocada per construir-ne una de nova junt a l'escola de les Germanes Carmelites.

S'esmenta, així mateix, que fora del nucli urbà hi havia tres creus de terme bellament esculpturades, la del Faldar o de la Falda de Sant Pere, la d'en Baptista i la de Santa Anna, les quals a principis el segle XX es conservaven en els seus emplaçaments originals⁵⁵. Actualment tot i que es conserven totes tres⁵⁶, només dues estan instal·lades dins del nucli urbà actual, encara que fora del seu emplaçament original, la de del Faldar o de la Falda de Sant Pere junt al mur sud de l'església parroquial i la de Santa Anna a la plaça del mateix nom, sembla que en l'actualitat situada molt a prop del seu emplaçament primitiu.

Les respostes fan referència que, tanmateix, fora del nucli urbà, a mig quart d'hora de la vila, hi havia les restes del Priorat de Sant Pere de Paganell amb una capella, un priorat que rebia una part del delme del terme municipal⁵⁷.

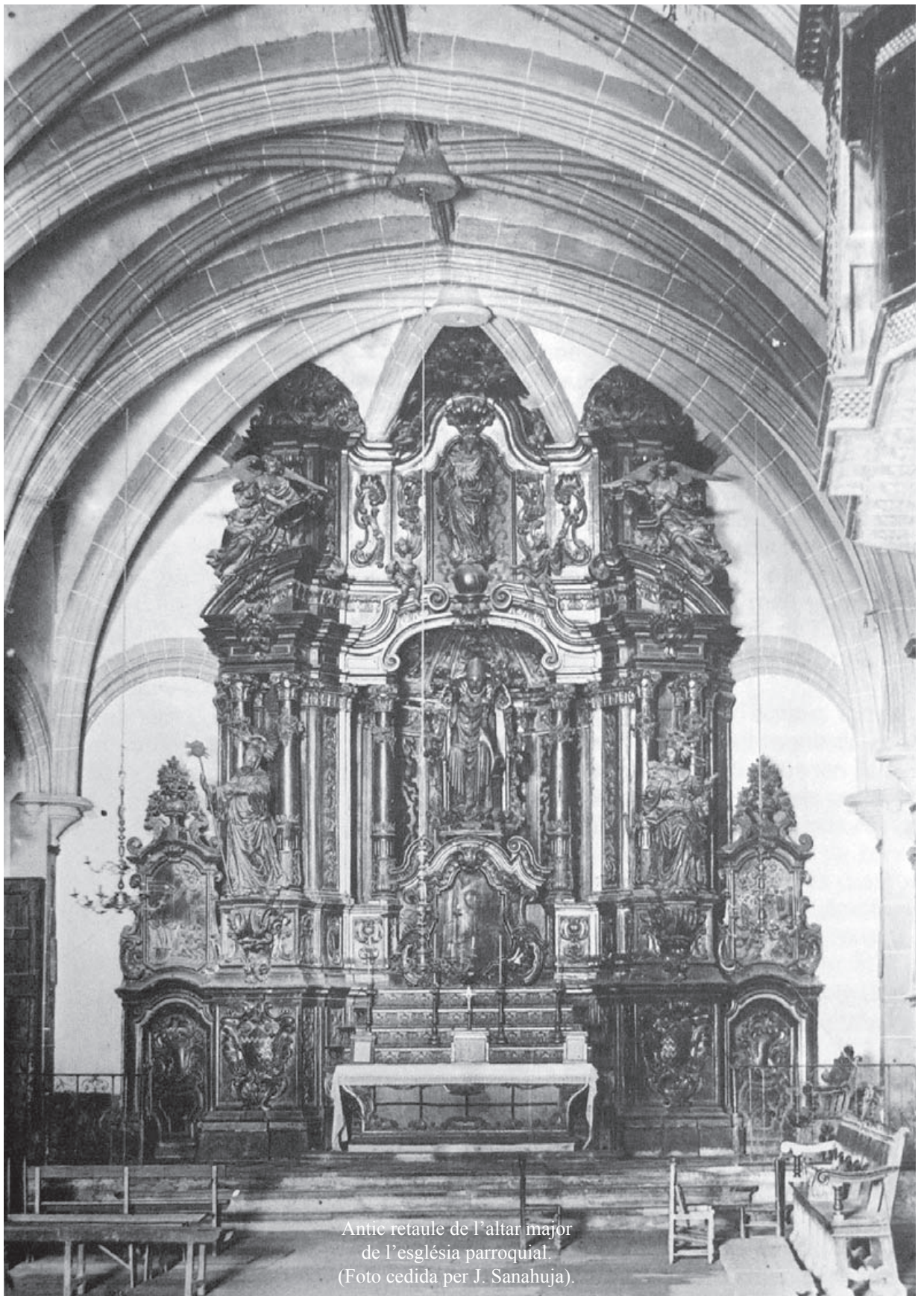
Pel que fa al terme municipal ens diuen que estava sota la jurisdicció de la Casa de Boixadors, tenia una figura quasi triangular, amb una extensió d'uns tres quarts d'hora d'ample i una hora de llarg i amb uns camins que es podien transitar fins i tot a l'hivern perquè tenien grava. A una distància de mig quart d'hora del poble hi passava el riu Ondara, anomenat també la Roca del Corb, que només portava aigua a l'hivern i en anys de pluges, el qual tenia sis rescloses per desviar l'aigua per les sèquies que regaven alguns horts i abastien un molí del comú amb dues premses per a oli i altres per a farina i tenia un pont pel qual creuava el camí de Claravalls (resposta 8).

6. Festivitats, tradicions, alimentació, vestimenta, ensenyament i religió

Les festes que celebren són la Major el dia 3 de maig⁵⁸, la de la Santa Creu de setembre⁵⁹, Santa Madrona (patrona de l'aigua), Sant Francesc de Paula (de la salut) i Sant Pau de Narbona, a qui està dedicada l'església parroquial (resposta 124)⁶⁰.

La tradició explica que un pelegrí de retorn de Terra Santa, Martí del Mont Calvari, va deixar a l'hospital de la vila abans de morir vuit fragments de la creu de Crist que es van guardar en una creu de plata (resposta 26). També guardava l'església un os de Santa Madrona, a la qual s'havia invocat en casos de sequera. Entre els costums es mencionen els joc de pilota i el de les botxes (resposta 133).

La dieta alimentària dels pagesos consistia generalment en llegums i verdures, excepte en temps de major esforç, que es consumia carn d'ovella. Els rics menjaven corder i altres tipus de carn. En canvi, la gent mitjanament acomodada s'alimentava de carn d'ovella i de porc, que preparaven amb el potatge respectiu.



Antic retaule de l'altar major
de l'església parroquial.
(Foto cedida per J. Sanahuja).

Les cases acostumaven a criar algunes gallines de les quals aprofiten la carn i els ous, alimentades amb restes de porgades, segó, pinyolada de les olives i restes domèstiques, hi havia porcs en quasi totes les cases per a consum propi i conills (respostes 63 i 56). En les festes senyalades preparaven algun guisat de conill, llebre, corder o gallina (resposta 128). El pa, aliment bàsic en aquell temps, el feien de blat sense barreges d'altres cereals (resposta 116).

La vestimenta popular dels homes era el gambeto o capa de color terròs i el barret vermell els solters. Els acomodats duen el tricorni o barret de tres pics, "ret" negra i faixa de color. Entre les dones hi havia més distinció que en els homes de les que són solteres i casades. Aquestes portaven millors vestits i joies. En resum, consideren que vestien a l'espanyola, però sense massa fantasia (respostes 126 i 127).

L'ensenyament, que estava sota la responsabilitat d'un mestre de primeres lletres, era de pagament compartit entre les famílies i l'ajuntament⁶¹, i no hi havia mestra de nenes ni de gramàtica⁶². S'impartia mitjançant la Cartilla, el Francem, Peregrí[...]trina, Librito del Rosario, Caton, Kempis i Antonio de Nebrisa (respostes 135, 136 i 137)⁶³.



ANNEX

Contestación de la Villa de Anglesola al interrogatorio de Don Francisco de Zamora Ilustre Real Ohidor; en la inteligencia de que se responde a un todo; y para no multiplicar cláusulas negativas, alguna vez de dexará de contestar a lo que en ningún modo hay arbitrio por lo expectante al pahís.

GEOGRAFÍA

1. *Se dirá el nombre del pueblo, por qué se llama así, si se ha llamado de otra manera, en qué tiempo se fundó y por quién.*

Anglesola, es incierto si tomó su etimología de la nobilísima familia de Anglesola, que poseyó su marquesado; o bien si la tomó de los cuatro ángulos que completamente forman la Villa y sus murallas; a cuya congruencia favorece el nombre latín: *Angularia*⁶⁴. El tiempo ocultó su fundación, que es antiquísima.

2. *Si es ciudad o villa y si fuere lugar o aldea en que jurisdicción cae, o si la tiene propia.*

Es Villa.

3. *Si es pueblo cerrado o abierto, que fortificaciones tiene, si ha sido sitiado, y cuándo se ganó a los moros o a otros enemigos; y siendo marítimo, si en su costa hay algunas torres.*

Está cerrada con murallas y muchas torres, construídas de piedra, y yeso, unos 14 palmos desde el suelo arriba, continuadas de tapia fuerte, rebozada con argamasa unos 18 palmos los muros, y 40 las torres. La más inmediata torre al arruinado castillo, está forrada de piedra a manera de ladrillos, y a prueba de bomba, unos 13 palmos desde tierra y proseguida de tapia como las restantes. Había padecido los sitios y opresiones de los moros y otros enemigos, que los restantes de Urgel en tiempos de Don Ramón Berenguer y Berenguer Ramón concedieron a Berenguer Gondebaldo el fuerte castillo de esta villa, para la fortificase y prosiguiese la guerra contra aquellos bárbaros, dominantes en este pahís: el qual con un exercito de cristianos, el año 1079 les ganó algunos pueblos, que pobló de católicos, expeliendo los sarrazenos hasta la raya de Valencia.

4. *Si el sitio del pueblo es alto o bajo, llano o áspero, a qué exposición del sol se halla, su temperamento, qué vientos dominan, su salubridad y causa de uno y otro.*

El sitio es bajo, llano, sano y apacible. Como quadriangular está perfectamente a quatro vientos. Su temperamento es seco; y los vientos más dominantes son el de poniente muy salutífero, y el de medio día llamado *marinada*, la que en la primavera y estío por sus partículas húmedas, causa alguna fiebres, si reyna con frecuencia.

5. *Si está en serranía se dirá como se llama, de dónde vienen corriendo las montañas, y a dónde van a parar.*

No existe en serranía.

6. *Si fuese marítimo cuán lejos está el mar, qué género de costa alcanza, qué puertos, bahías y desembarcaderos, que entradas, fondo y seguridad, qué muelles o dársenas tienen, si han estado poblados, o pueden poblarse y la provisión de leña y agua que haya.*

No es marítimo.

7. *Si pasan por el pueblo o cerca de él algunos ríos o arroyos perennes, sus nombres, nacimiento, distancia y situación, descripción de su curso desde la población más inmediata, si se le une algún otro, si desemboca en el mar cerca del pueblo, calidad y cantidad de sus aguas, si en sus arenas se hallan granitos de oro o plata, y cómo los recogen.*

Pasa por el término, a medio quarto del pueblo el río Dondara (aquí nombrado la *Roca del Corp*, por qué en tiempos pasados se le unía una fuente que manaba de las rocas, a igual distancia de la villa, y a la parte oriente) el qual naze en la fuente, o *Bollidós* de entre el término del pueblo del mismo nombre, contiguo con el de Pallerols, y el de Pavia; cuyo riachuelo solo en años abundantísimos, e invierno corre un tanto; y que viene de Tárrega y desagua en el río Segre cerca de la villa de Térmens. En siglos atrás fluía más.

8. *Sus puentes y barcas, con expresión de los pontazgos o barcajes que se pagan*

y a quién; sus molinos, presas, batanes y otras máquinas, y si por ellos se hacen conducciones de maderas u otros géneros.

Hay un puente, sin otros puentezillos, en el mencionado torrente para el camino que va a Claravalls. Nada se paga por ellos. Hay un molino del común con dos prensas para el azeite y otros para harina. Hay seis presas para conducir y distribuir el agua de las havenidas, sin las que apenas sirve el harinero.

9. Cuáles son las avenidas del pueblo para su comunicación con el resto de la provincia, si entre ellos se encuentra algún camino real, si son contruidos de planta, cuál su anchura y actual estado, su descripción desde el pueblo más inmediato, con expresión de sus ventas, si se paga en él algún portazgo, peage, castillería u otro derecho, cuáles son y a quiénes pertenecen.

Pasa cerca las murallas la carretera que viene de Barbéns y va a Tárrega. Asimismo la que viene de Bellpuig y se dirige a Villagrasa que era la antigua carretera Real. Y se une con la nueva, que conduce a Madrid y en tiempo de lodos sirve todavía. Ninguna de las dos está construída de planta pero son suficientes para pasar dos carros de frente; y francamente se conducen por ellas los varios géneros correspondientes a carreteras de tanto paso.

10. El término jurisdiccional y diezmatorio del pueblo, con expresión de su extensión y límites, qué lugares hay a una hora alrededor de él y a qué lado del sol se hallan.

El término es de la Jurisdicción de la excelentísima Casa de Boxadós, heredera del marquesado, de quien es el diezmo. Consta de ancho unos tres quartos de ora y de largo una ora. A oriente está Villagrasa y Tárrega; a poniente Barbéns; a medio día Preixana; a aquilón Claravalls y Tornabous.

11. El Corregimiento, Partido, Obispado, Abadía, o Arciprestazgo en que está el pueblo; el territorio, montaña, valle o llano en que cae, y el Ducado, Marquesado, Condado o Baronía a que pertenece; a cuántas horas está de la capital de estas divisiones, de Barcelona, de Madrid, del mar y de la raya de Francia.

Es del Corregimiento y partido de Cervera, obispado de Solsona, dentro y a principios del llano de Urgel. Es cabeza del Marquesado de su nombre. Sus distancias, a poca diferencia son, de Barcelona 19 leguas, de Madrid 82, del mar 8, de la raya de Francia 19.

12. Qué figura y límites tiene el terreno que comprende el Corregimiento, el Partido, la Baronía, el Obispado, Abadía, etc., la montaña, valles y llano y cuántos pueblos comprende cada una de estas cosas.

La figura del término es casi triangular. El solo termino de Montargull expectante a la mesma Baronía, forma cola al triangulo.

13. El señor del pueblo; y si no es del Rey, cuánto y por qué causa salió de la Corona, explicando el nombre, apellido y título del dueño.

El señor de la Villa es el relatado Marqués Conde de Perelada⁶⁵. Fuera adivinar afirmar como y quando salió de la Corona Real.

14. Si el pueblo está unido a un vecindario, o separado en trozos, barrios, casas o mansos, expresando sus nombres.

El pueblo está unido en un vezindario, exepción de algunas pocas casas cercanas al

pueblo; y una granja de los monjes de Poblet que dista unos tres quartos de la Villa.

15. Si en el término hay algún despoblado, si está unido al pueblo, cuándo se despobló y por qué causa.

Confronta con este término el de Montargull que contiene una casa. Es difícil apear si jamás fue poblado.

16. Qué forma tiene el pueblo, su planta y placetas, sus calles, paseos y policía de estas cosas; y si hay algún estorbo que impida la mejoría y ensanche del pueblo.

La Villa es quadrada, contiene tres plazas, sin la de extramuros; que son la mayor, la de la Iglesia; y la que se llama de la balsa, por que la tuvo antiguamente. Sus calles son cinco, con algunos callejones. Los paseos muchos y buenos por la llanura del terreno, y plantados. La policía de las calles no es mucha, por no tener las casas donde echar las humedades; los caminos por contener cascajo suelen ser transitables aún en el invierno. La falta de aguas, y consiguientemente de buenas cosechas retarda el ensanche de la Villa, que solo extramuros, bien que cómodamente, se puede y confía extender.

17. El número de sus casas y vecinos, y causas del aumento, disminución o estado permanente de su actual población.

El numero de casas y vezinos⁶⁶ es de 150, sin particular aumento, ni disminución, por haver conservado casi todo dueño sus bienes patrimoniales.

18. La suerte de casas que usan, de que materiales están edificadas, si son buenos y se hallan en el pueblo, y si están aseadas y adornadas con primor; aunque sea pobremente.

Casi todas las casas son de tapia y de un solo alto; a excepción de unas dos que a la parte de la calle son de piedra de sillería, y otras pocas, que hasta el piso son de argamasa y piedra, y lo restante de tapia. Faltan materiales para la construcción de caserío. Los techos se forman de madera llevada del río Segre, yeso de dos oras lejos; y algunos acomodados enladrillan los quartos principales. Las casas ordinariamente están aseadas, con pocos adornos, pero unas 20, y el Monasterio tienen balcones de hierro.

19. Cuántos tributos paga el pueblo por todos derechos al Rey y demás señores, sobre qué objetos recaen, como se recaudan, y quiénes son exentos de pagarlos en todo o en parte y por qué títulos.

Solo se paga al Rey el real Catastro y personal. Al Marqués el diezmo de trigo, centeno, zevada, havena, vino, azeite y cañamo; y del mismo modo la Primicia. Los participes de los diezmos, son el enunciado Marqués, el Real Monasterio de Poblet, el Priorato de San Pedro de Paganell, el Párroco, el Convento de lo Trinitarios, y los capellanes Tella de Tarroja, Gasol de esta Villa, el Bayle, y los muros de la misma. Dichos participantes, exepcto el Marqués, si perciven el diezmo, dexan la primicia para el señor, menos el Prior de Paganell, que enteramente lo percive todo. Los pobletanos son francos de todo en el patrimonio de su granja y los PP. Trinitarios igualmente de la mayor parte de su heredad. Los títulos de estas franquicias son privilegios de que gozan. El diezmo de granos es de 14 una, la primicia de 42. Otrosí la plebe corresponde al pago de un 43 impuesto amovible o redimible. Lo tocante al señor se recauda por arriendo, lo restante por colecta. El vino corresponde de 7 uno

por diezmo derecho y primicia juntamente. El azeite de 8, y el cáñamo de 10.

20. Las casas del Ayuntamiento, lonjas, torres, y otros edificios, por cualquier razón señalados, quién los mandó construir, cuándo y por qué arquitecto.

Hallase una pequeña casa de Ayuntamiento rota e incomoda. Existen rastros del antiguo castillo y las murallas y torres del numero 3.

21. La Iglesia Catedral, Colegial, Parroquial y Anexa del pueblo, su advocación y Patronato con alguna breve relación de las capillas, enterramientos, donaciones, altares y otras cosas señaladas que en ellas haya, si las Parroquias están solitarias, y si hay cementerio, dónde y desde qué tiempo.

La Iglesia parroquial existente dentro de la Villa se asevera reedificada el año de 1550. Es magnífica de una sola nave que contiene cinco capillas con sus altares y retablos, unos de lienzo con sus marcos bien pintados, otros de perspectiva sobre madera con nicho para la imagen principal. El retablo mayor el de Santa Cruz al lado de la epístola con capilla espaciosa, correspondiente a la de enfrente, ahunque algo mas larga, y las barandillas de fierro de las gradas del presbiterio con el blasón de la villa en ambos lados y caras, son dorados, esquistos y sumptuosos, San Pablo obispo de Narbona, de quien es la invocación, está en un camarín que por la fervorosa devoción de los comarcanos, tiene escaleras para subir y bajar. San Francisco de Paula y Santa Madrona Virgen y Mártir, igualmente de bella escultura que los enarrados retablos, hazen de colaterales a la magestuosa, devota y grande estatua que representa al titular sentado en una linda se de peaña sostenida de animales volátiles y terrestres, esculpido todo en una mesma grandiosa pieza de pedernal dulce y fino. Y ahunque esta el retrato cubierto de ermosos colores por diestro pinzel, esta revestido de ricos ropages, e insignias pontificales. En una de dichas capillas ay un medallón de relieve de alabastro antiguo, que representa a Christo decendiendo de la Cruz y colocado en el regazo de su madre santísima ladeado de Josef de Arimatea y Nicodemus, con los clavos y tenazas; y de las santas María Cleofé, y María Magdalena. No falta órgano competente canzel en la principal puerta; sobre la qual está el coro con barandilla de escultura de madera, y escalera de piedra, con barandilla de fierro como las del camarín: Buena sacristía, con un quartico retirado para la preparación, y gracias; Guardarrobos proveídos; Y torre con cinco campanas sonoras, inclusas las del relox. Parece que es del marqués el patronato de esta basílica, en la qual no hay donaciones, si empero sepulturas; Y el zementerio detrás de ella desde su construcción.

22. Las Prebendas, Canongías, Dignidades; Rectorías y Beneficios que en dichas iglesias hubiere, quién las provee y cómo; cuántos eclesiásticos hay, si forman Cabildo, su dotación, y cuánto vale el Obispado.

Hay comunidad de presbíteros, compuesta del cura que tiene de dotación 600 libras, y de 9 residentes dotados de 80 libras, descontando el corto adventicio. La presentación de los beneficios, según el mes ocurrente, compete al Rey, o al Marqués; ahunque algunos lahicos intentan tener drecho algunos de dichos beneficios.

23. Los monasterios de frailes, monjas y beatas que haya, de qué orden, con lo que se supiere de sus fundadores, el número de religiosos y rentas, quién es el patrono. Y a quién están sujetos, y con qué pacto se admitieron.

Extramuros de la villa, se halla un convento de padres Thrinitarios calzados de 12 religiosos, que en el año de 1206, S(a)n Juan de Mata fundó, habiéndole concedido

Berenguer, y Ángela de Anglesola el Hospital que habían fundado. Es del patronato del Marqués, su renta passa de 200 libras, y estan sugetos a sus superiores regulares. No ay particularidad en orden a pactos de su admisión, a noser que fuese asistir a los funerales de los pobres del Hospital. Tiene rumiantes claustros cuadrilongos, con dos ordenes de columnas de piedra labrada, y un pozo en medio de la luna de los dichos, sobre el que está colocada una bella estatua representante al patriarca San Juan de Mata, de no desigual pedernal; Y al pie del brocal del pozo, se lee un letrero de las yndulgencias de un diocesano profesor del mismo hábito, que denota las que gana el que reza algunas oraciones al dicho santo.

24. Las otras iglesias, capillas, ermitas y devociones señaladas, con sus situaciones y demás digno de memoria.

En el predicho convento ay un templo con dos naves, que con siete capillas, inclusa la mayor, con decente aparato, y órgano, resuenan las divinas alabanzas. Contiene también algunos enterramientos. Qüéntanse en la villa las siguientes capillas. Primo encima el portal de Ventalada, se respeta una ymmagen de santa Maria, Madre de Dios, artificiosamente labrada de fina piedra, con el niño en sus brazos, y sin embargo que está con habilidad esculpida y pintada, está vestida de seda; y visitada de las gentes. Secundo extramuros, se enqüentra la de santa Ana de escultura de madera, muy antigua y adorada, con su antiguo dezente retablo, y altar apto para la celebración. Tercio, se descubre otra solitaria derruhída en parte, más de medio quarto distante de la villa, del Priorato titulado de san Pedro de Paganell. Quarto, otra en el hospital de san Martín obispo, sita dentro de la villa.

25. Los hospitales, hospicios, casas de misericordia, seminarios, colegios, sociedades, cofradías y otras fundaciones piadosas, qué rentas tienen. Con qué fin se fundaron y por quiénes.

Este hospital más se mantiene de limosna, que réditos. Hay un pósito, que de orden Real se plantó en los años de 1761 para beneficiar a los pobres labradores en la samentera.

26. Los cuerpos de santos, reliquias memorables, imágenes celebradas, que en las dichas iglesias, monasterios, ermitas y hospitales se hallaron.

Ahunque la villa no goza el prozesado de la identidad de las 8 partículas que venera del sagrado madero de redemptor, (que sin duda estará en la curia episcopal, però su ystoria de tradición inconcusa es como sigue. Un peregrino de la tierra santa nombrado Martín del Monte Calvario, compareció aquí enfermo, entro en el hospital, y antes de morir dexó una bolsa que contenía los 8 dichos fragmentos del sacro árbol de la cruz. Después de sepultado quisieron algunos desenterrarle para rendirle el feudo de agradecidos a tan precisos tesoros, pero ya avía desaparecido el cuerpo. Viéndose tesoreros de éstas reliquias, formaron una cruz patriarchal de plata dorada donde las colocaron. En cierta ocasión un vicario las hurtó, y por más que caminase toda la noche para llevarla a Francia su patria, a la mañana se vio cerca de los muros de esta villa y sin saber bolverla a su destinado punto la escondió. Mientras estos tristes moradores la buscaban, vino una copiosa venida, que llevándose los demás montones de fiemo, quedó intacto el que contenía tan estimable prenda. Registrando después un pastor el montón de fiemo que la cubría, la encontró, y fue procesionalmente llevada al templo. Quisieron después pulir y renovar el relicario para qual lo condugeron a un platero de la ciudad de Lérida, quien enterado de la fama de los

portentos del sacro leño, lo trocó con otro semejante que envió. Faltada la villa de la verdadera cruz, padeció formidable tempestad, la que no zesó hasta recuperarlo. Recurrió al platero usurpador, con quien fue preziso convenirse de experimentar qual de las dos cruces era la verdadera. Echaron ambas a la fragua, derritiose únicamente la recién fabricada; y la verídica sin derritirse saltó del fuego al cuello del jurado mayor de la villa, que presenciaba el experimento, quien la devolvió a su principal, y zesó la tempestad. Este apreciable thesoro, es qui muy apreciado, titulado la santas virtudes, por los numerosos prodigios franqueados. También logra esta iglesia un pequeño güeso de santa Madrona Virgen y Mártir en un relicario de plata. En 1614, la congregación del regadío de Urgel, deliberó impetrar una reliquia de la santa, atendida la grande sequedad que le afligía. Y como el principal promotor de esta obra se llevaba las atenciones de los restantes 3 síndicos, era de esta villa; como veremos. Y por otra parte consta de la resolución consegiles, especialmente en los años 1677 e inmediatos, que la devoción y fiesta de la santa estaba aquí muy arraigada en aquella era, hai fundamento para congeturar que entonzes se traxo la reliquia en el convento de Padres Thrinitarios, se adora una pequeña reliquia de san Blaz obispo y mártir. Ignorase desde que tiempo.

27. La calidad del agua que se bebe, si es de río, fuente, pozo, balsa o aljibe; si estas cosas son públicas o de particulares; si las fuentes nacen en el pueblo o son conducidas por medio de aqüeductos y si hay lavaderos y abrevaderos públicos.

Comunmente las gentes beben agua de balsa, y asimismo los ganados. Hay un pozo de agua cruda en la plaza de la iglesia, otro en el portal de Cervera; y otro cerca de 3 quartos distante de la villa, apellidado del diablo, de buena qualidad de que beben hasta los pueblos vezinos en tiempos esteriles; Otro de inmediato a la capilla de san Pedro Paganell, de que igualmente se bebe. Muchos pozos de particulares hay, que solo sirven para usos domésticos. Asimismo algunas cisternas particulares. Nada mas ay de lo interrogado.

28. Si hay molinos de aceite, hornos de vidrio, y vajillas, cal, ladrillos u otros materiales.

Hay un molino azeitero del común con dos prensas de libra. También dos oficinas particulares de ladrillos y cal.

29. Si hay hornos de pan, si son distrituales, carnicerías, tabernas, hosterías, tiendas, pozo de nieve y otras oficinas públicas, y cuál es su policia.

Existen dos hornos para cozer pan, sin districtualidad, carnicería de carnero, y obeja; taberna, hosteria y tienda juntamente: Pozo de nieve, todo lo qual pertenece, y es gobernado por el común⁶⁷ del mejor modo se puede.

AGRICULTURA E HISTORIA NATURAL

30. En qué estado se halla la agricultura de secano y regadío, si está unida con la cría de ganado, cuáles son los estorbos que impiden su adelantamiento y cuáles los medios de fomentarla sólidamente.

Pareze que va mejorando la agricultura, y tuviera sus auges si huviese regadío. Esta unida con la cría del ganado preziso para el abasto de la carnicería.

31. Si en el término hay comunes o realengos, cuántos son, si están cultivados o

incultos, que provecho saca de ellos el vecindario, qué frutos o plantas producen, y si hay terrenos incultos de particulares, y cuál es la causa de no cultivarse.

Toda la tierra se cultiva, y produce los granos, y frutos relatados en los números 19, y 39.

32. De qué calidad es el término del pueblo, si la tierra es húmeda, seca, fértil, estéril, arenosa, pantanosa, de montes, llanos o vegas, y en cuántas clases suele dividirse.

Toda es de secano, fértil en años de lluvias, y ayres frescos; y mucha parte de ella es cascallosa, y esta es de ínfima calidad, tanto mas, quanto mas contiene de cascajo.

33. Si las tierras de secano, regadío, viña y demás plantíos del término están repartidas entre pocos o muchos labradores por arrendamientos temporales, por enfiteusis y otros contratos, cuáles son éstos y qué prácticas hay sobre cada uno.

No hay repartimiento en el término, porque es en si libre, y cada uno posehe, por lo regular, lo que adquirió sin emphyteusis⁶⁸ ni otros semejantes contratos.

34. Qué cota se acostumbra a pagar a los dueños de las tierras por cada género de contrato, y si se da en frutos o en dineros.

Los amos de las tierras concedidas a parcería⁶⁹, acostumbran percibir la mitad de los frutos. Si rara vez se arrienda alguna porción de tierra, se saca en dinero el valor de lo que prudencialmente redituaria en frutos, havida razón de las contingencias.

35. A quién y de qué frutos se paga el diezmo, en qué cantidad y cuánto importa el total del pueblo, especialmente los más principales.

Como, a quien, y de que frutos se paga el diezmo, se dixo en el número 19. El guarismo de este tocante al señor, es: trigo candio cien quarteras, mezcilla doscientas, centeno cien, ordio doscientas. Suma 600. Añadida una quarta parta que toca a los demás diezmadores, es el total, 800 quarteras. Poca o ninguna havena. Cañaño treinta arrobas. Diezmo y primicia del vino, doscientos cinquenta cántaros. Azeyte doscientos quareinta quartales.

36. Con qué animales cultivan la tierra, cuántos pares hay de cada especie, si se ocupan en otros trabajos, qué instrumentos rústicos usan, refiriendo los que no sean comunes.

Cultíbase con pares de mulas, o bueyes, que cada unos posehe en quanto puede, y los ocupan en llevar a porte[...] piedra, madera, y demás que convenga por ayuda de coste del alimento, y precio, especialmente en el hinvierno, desproporcionado para la labranza. Item, se valen de aquellas para viajar. Instr[ument]os i forma, comunes.

37. Si hay viñas, olivares, moreras, naranjos, limones, castaños, algarrobos u otros árboles fructíferos, y si entre estas plantas cultivan otros frutos.

El término está en parte plantado de viñas, olivares, y almendros únicamente; y entre estos árboles, se cultiban los frutos numerados en el de 19, y algo de legumbres. En los pocos, y secos huertos existen higueras, pruneras, y un corto número de otros frutales, y morales.

38. Qué prácticas hay sobre la siembra, escarda, siega, trilla y conservación de los granos y frutas, plantación, injertos, poda, cosecha de vino, aceite, seda, cáñaño, lino, y demás operaciones relativas a la agricultura, y si se ejecutan con

conocimiento, expresando las que por su utilidad o singularidad merezcan referirse. La práctica de lo contenido en el presente capítulo no es desemejante a la genérica de el llano de Urgel; la que el infraescrito religiosos expuso respondiendo por la villa de Tárrega. Es tenue la cosecha de seda, hortaliza, y frutas (que salen de buena calidad) por carecer del fertilizante elemento. Lino nunca se coge. La almendra por setiembre.

39. La cantidad de trigo, de cualquier especie que sea que se coge en el pueblo y la de otros frutos y simientes, cuáles son los más principales, su calidad, y si antes de ahora se cultivaban otros frutos diferentes de los que se cogen en el día.

La cantidad de frutos que año con otro se recoge, es: Vino 1750 cántaros: Azeite 2000 quartales: cáñamo, 300 arrobas. Trigo candial 850 quarteras. Mezclilla 1700: centeno 850, ordio 1700. Almendras, que en ra[rísimo] año abundante, se recoge 1000 quarteras, en otros 200; y los más de los años ninguna por razón de que las mata el frío, y las que no mugeres, y niños se las comen al empezar a sazonzarse. Son los demás frutos a corta diferencia como en otros tiempos, excepto las almendras que por dichos motivos, y porque los árboles se mueren, y otros por infructíferos se arrancan, van de dimisión: Del grano es la cota sobre el cobro del señor. De vino y azeite, ahún sobre la primicia.

40. Cuántas medidas produce cada una que se siembra de trigo y otras simientes, formando este cómputo por medio de quinquenios sobre la cosecha general.

Cada siembra produce regularmente en años fértiles, como diez por una; en los estériles que acaecen más frecuentemente, a lo más doblan la semilla, y a veces no se recoge.

41. Las huertas, regadíos, arrozces, verduras y otros frutos tardíos dignos de atención, si los riegos son de agua de río, de fuentes, de minas, de norias u otras máquinas, o bien agua de lluvia recogida en pantanos o estanques.

42. Se expresará lo memorable de estas obras, si el agua es abundante, si riegan cuando quieren y si pagan por el derecho de regar.

43. Si son de mucha extensión los terrenos que se riegan, y cuánto más produce y vale una fanega de riego que otra de secano.

Resposta conjunta de les preguntes 41, 42 i 43.

Como no ay agua para regar de modo alguno, salvo una noria particular, y algún pozo, apenas ay huertos, verduras, etc. Los frutos tardíos son únicamente un tantico de verzas, lantejas, y otros pocos granos para el alimento de los animales. En avenidas de agua se verifica la tierra notablemente más fructífera, y quasi es el único consuelo que queda a este término para asegurar la cosecha: Siendo así que favorecido con crecidas avenidas produgera abundantemente.

44. Si hay tierras llanas de buena calidad y libres de avenidas, que se pueden regar fácilmente sacando agua de río o aprovechando otras inútiles o perdidas.

Toda la tierra es llana de la calidad explicada en el número 32. Se enqüentra una buena disposición de acequias con equilibrio para que ninguno quede defraudado de la fecundidad de las avenidas.

45. Qué especie de abonos se usan para beneficiar las tierras de secano y regadío, y

de qué cosas hacen el estiércol.

Los abonos beneficiosos a las tierras aquí usados; consisten en el estiércol de todo animal, y todo desperdicio, no menos que la paja podrida.

46. Si se acostumbra a cercar toda clase de tierras, qué utilidades o perjuicios resulta de esto a los dueños, arrendadores y al público; qué especie de cerca se usa, qué estilos o servidumbre hay en el modo de entrar los ganados, pasar las gentes por ellos, y lo demás que haya sobre esta materia.

No está en uso, a menos que sea en algún huerto para evitar la entrada, el cercar las tierras, en cuyo caso es el cercado de tapia. El ganado no entra en los plantíos por no malograrlos, pero recogida la vendimia se le permite entrar a comer los pámpanos; y las gentes pasan por los plantados alzados los frutos.

47. Si es tierra abundante o falta de leña, de qué bosques se proveen; si son comunes o de particulares y si no hay montes, qué materiales queman.

48. De qué especie de árboles o arbustos son los bosques, qué aprovechamiento se hace de ellos, si se hacen hormigueros, si se saca corcho, bellotas, piñones, maderas, carbón, etc., y dónde se consume.

49. Cómo cuidan los particulares o comunes de estos bosques, y si acostumbran a sembrar bellotas o piñones para replantarlos o aumentarlos.

50. Si en el término del pueblo hay más o menos bosques de los que había antiguamente, y que estímulos y medios habría para que aumenten sin perjuicio de la agricultura.

51. Por qué medios se podría conciliar la libertad de los dueños de los bosques y el corte de árboles útiles para el servicio público.

Resposta conjunta de les preguntes 47, 48, 49, 50 i 51.

Se careze de leña, la que han de llevar de 3 oras lejos, o valerse de la esporga de los árboles, de hierbas secas, sarmientos, abrojos, y leños que mueren, o se arrancan de por si, o de propósito por su inutilidad. No ay bosques, ni montes, y las materias combustibles son las sobredichas, y el carbón que trahen de 6 oras de distancia. Hormigueros no se hazen por falta de leña. No ay terrenos proporcionados para bosques por ser todo llano y de cultivo.

52. Los pastos que en el término del pueblo haya, y si son comunes o de particulares.

Los únicos pastos son las tierras desocupadas de frutos, y plantas; son comunales; y solo para el abasto de las carnes de la población.

53. Si en las tierras de dominio particular ya sean prados, plantadas o sembradas, entran los ganados ajenos, alzados los frutos o en otro tiempo, y cómo se aprovechan los rastrojos, sarmientos y pámpanos.

No se permite otro ganado que el que sirve para dicho abasto, sin embargo que los particulares pueden enviar a pazer todo ganado mular, para lo que se mantiene un dulero. También las hiegvas de la granja de Poblet, que con padres de buena casta engendran y crían hijos fuertes, y no muy corpulentos, se aprovechan de las hierbas de allá. Los rastrojos, y sarmientos sirven para cozer pan, y otros alimentos, y para calentarse en tiempmo de frío y los pámpanos para la comida del ganado.

54. Si hay prados naturales o artificiales, si son anuales o destinados algunos

años para este uso, de qué yerbas se forman, cómo se benefician, qué especie de ganados alimentan, y si pastan sobre ellos o llevan la yerba a casa para darla a los animales.

55. Si antes ha habido más prados, y si podrían aumentarse y por qué medios.

Resposta conjunta de les preguntes 54 i 55.

No ay, ni hubo prado alguno, solo con el beneficio de una acequia de agua del Segre, o Noguera, se pudieran formar. En años lluviosos, naze copia de hierba y se da a las bestias ahún de lavor quando no se fatigan mucho; así se limpian sembrados, medran mejor, y se aorra mucha cevada.

56. Qué especie de ganado se cría en el término y cuántas cabezas de cada clase, como ovejas, carneros, cabras, machos de cabrío, yeguas, mulas, caballos, cerdos, etc., qué enfermedades padecen y con qué remedios se curan.

Sólo se permite el pasto a 200 carneros, 200 hobejas, y la cría de 100 corderos. Algunos jumentos se crían, y cerdos en las mas de las casas para su uso. Acostumbra a estar sanos, y quando no se les aplica los remedios acostumbrados, y usuales.

57. Si estos ganados se crían en pequeños o grandes rebaños, ya sean de un dueño o de muchos, quién los guarda y si de noche se encierran o quedan al raso.

La mulas y jumentos forman dula. Los cerdos no se mueven de las casas de sus dueños. De los bueyes cada qual cuida sin perjuicio ageno. Tanto de la dula, como del recitado ganado que abasteze al pueblo, se cuida de encerrarlo por las noches, lo correspondiente a cada uno en sus casas, y el ganado lanar en los adiles⁷⁰ comunales, a solicitud de algunos viejos achacosos, y muchachos que suelen cuidarlo.

58. Si en invierno se están en el término del pueblo, o pasan al Ampurdán, Urgel, Tortosa o a otras partes; y en verano a los Pirineos o montañas; si en estos viajes pagan algunos derechos; y si en el término del pueblo vienen en verano o invierno ganados franceses, aragoneses o de otras partes, con las prácticas que haya.

El ganado no sale del término, ni entra en el otro forastero sino de paso; y del derecho que del pasage se exige es un real de ardites por cada rebaño. Ninguna otra práctica

59. Si se acostumbra a cebar o engordar los bueyes para venderlos para carne.

Los bueyes camados de trabajar, se engordan para venderlos por carnes en los pastos comunales; recogidos los frutos, y con tal que no causen daño.

60. Si en el término del pueblo había en lo antiguo más ganado, y cuál sería el medio de que se aumentase con beneficio de la agricultura.

A sido casi siempre el mismo ganado que se ha apacentado en el terreno. El remedio que se mira apto para la formación de prados, naturales, y artificiales que se sufragan el alimento a muchos animales ahún de trabajos, fuera la relatada acequia; Y con el abono restante de aquellos se beneficiaran las tierras.

61. Se expresará la calidad y corpulencia de los caballos y mulas, de dónde y cómo son los grañones o padres, y el peso de los demás ganados de carne.

No ay otra cría de ganado mayor, [no la, y] con el modo expuesto en el número 53. El peso de los carneros unos con otros es 14 libras carniceras: Las obejas 12 libras: Los corderos 9 libras.

62. Qué esquilmos se sacan de estos ganados si se aprovecha en el pueblo la lana,

pieles, pelo y astas, o se vende fuera; si se hace manteca y queso, si son de buena calidad, y si es objeto de comercio.

De la lana de los esquilmos se aprovechan los vecinos para colchones algunas medias, y otros símiles usos, y lo restante se queda en el pahís, sin pasar de la provincia⁷¹. No se haze manteca, ni queso.

63. Qué abundancia hay de gallinas, pavos, palomas, ánades, ocas, conejos y demás animales caseros; cómo se crían, qué gasto hacen, a dónde se despachan y qué provecho se saca de esta economía doméstica.

Las gallinas son pocas. No ay cría de palomas, pabos, ánades, ni ocas. Hay unos quantos conejos, poco utilitosos. El gasto de estos animales, es de los desperdicios de la casa. Las gallinas se alimentan de las crivaduras, salvado, y orujo de las aceitunas. El provecho único resultante, es multiplicar su especie, y no menos es sustento de los domésticos con sus güevos, y carnes, y el precio que se saca de las pieles para fábricas catalanas.

64. Si hay colmenas, si están siempre en el mismo terreno, cómo se crían y gobiernan, qué tal es la miel y cera de ellas, y si tienen ordenanzas.

No ay colmenas, sin embargo algunos del vecindario llevan algunas para la primera, y las extrayen en el invierno; sin que para su gobierno tengan peculiares ordenanzas. Su cera, y miel, es de relevante quilate.

65. Si hay minas de oro, plata, cobre, hierro, plomo, azogue, alcohol u otros metales, carbón de piedra, almazarrón, greda, marga, tierras para bagillas, tintes u otros usos.

De todo lo preguntado, solo se halla abundancia de greda⁷², algo de arcilla para tejas, ladrillos, jarros platos, xicaras, cántaros, y demás maniobras de alfarería. Abunda de grava, eo cascajo, que suple por la arena.

66. Las salinas de piedra o agua que hay en el pueblo, a dónde se despacha la sal, con lo que se ha observado en los usos a qué conviene una más que otra.

67. Si hay canteras de jaspes, mármoles, pedernal, piedras para edificios y otras estimadas.

Resposta conjunta de les preguntes 66 i 67.

Sólo hay la sal que trahen de Cardona; cantera ninguna.

68. Si hay fuentes intermitentes, medicinales u otras curiosas, termas o baños públicos, de qué minerales se componen, si se ha hecho de sus aguas análisis químico, cuándo, por quién, y si se ha escrito o impreso alguna relación o tratado, para qué enfermedades son buenas, en qué paraje están situadas, con qué cuidado y comodidad se hallan dispuestas, si hay concurrencia a ellas, o por qué medios se podrán hacer más cómodas y frecuentadas.

De dos siglos a esta parte se ha tratado con madurez sobre fertilizar el Urgel con alguna acequia; habiendo favorecido el trono las solicitudes del Urgel, y Ribera de Sió repetidas vezes; en el expresado año de 1614, en que en el monasterio de San Agustín de la villa de Tárrega con licencia del Capitán General se formó una congregación compuesta por su Bayle, y 40 síndicos de dichos territorios; entre los cuales fue uno Micer Antonio Juan Pujalt como síndico del lugar de Tornabous, hijo de la casa que actualmente es solar de Anglesola; e igualmente Micer Pedro Ripio síndico de la expresada de Anglesola el que sin discrepar votante alguno fue

constituido uno de los dos síndicos apoderados de toda aquella junta para comparecer en su nombre a Su Magestad, y cualquiera tribunal para adelantar el proyecto de regadío que ha sido aprobado por Su Magestad; y últimamente a 3 de setiembre de 1783 don Pedro Pujalt de la misma villa de Anglesola, considerando la ventajosa utilidad de la obra por menudo, adaptando el proyecto del riego que de orden real se hizo en 1751 con mapa de sus pueblos, demarcación, dirección del canal, acequias, planos, perfiles, y cálculos de su coste, trabajado por un diestro ingeniero; propuso el medio de la consecución de tan benéfica empresa. Por ende, la benignidad del Señor Carlos tercero de feliz memoria, favoreció el utiloso riego con mandatos propios de su paternal cariño, como es notorio y manifiesto. Hay sobre la carretera real vieja expresada en el número 9 una grande proporción para formar una fuente liberal, y de agua de buena qualidad que saldría a 20 palmos de la tierra, y a medio cuarto de ora de la villa. En 1778 por orden del Señor Intendente⁷³ comunicada al cavallero Corregidor de Cervera, se hizieron excavaciones, y unos doze pozos con satisfacción de dicho corregidor que el personalmente compareció aquí, gustó, y aprobó el agua y su proyecto. Delineado el terreno por un hidráulico périto, calculó la conducción de esta agua hasta medio cuarto de la villa, con abrevadero, y lavadero al módico coste de unas 2500 libras. Y hasta conducirla, y constituhirlo todo dentro de la villa a unas 3000 libras, en cuyo manantial y alicientes, quedaba bien abastecida la villa. No fluye otro licor, salvo los pozos explicados en el número 27.

69. Si en el término del pueblo hay lagunas perpetuas o temporales, y si en ellas hay pájaros raros o pesca.

Solo en años muy lluviosos se forma un pantano que inficiona el agua dulce de la balsa de que beben estos moradores. Pájaros raros, ni pesca se ven.

70. Si hay cuevas o cavernas de consideración, naturales o artificiales si se habitan en el día, o se han habitado por algunas personas o bien si tienen petrificaciones o congelaciones curiosas, o indicios de haber habido allí volcanes.

Nada ay contestable a este capítulo.

71. Si hay algunas gargantas o pasos estrechos entre los montes, rieras de crecidas avenidas, despeñaderos profundos, montes de grandes cortaduras naturales, caídas de aguas, hermosos puntos de vista u otras cosas raras y notables.

El único puente que da paso al torrente seco, es poco apropósito para pasar a la otra parte en tiempo de crecidas avenidas: en tanto que habiendo algunos querido pasarle en estas ocasiones para repartir el agua de las avenidas, han sucedido algunas desgracias, y ahún perecido dos en breves años. Nada más hay que contestar a este capítulo.

72. Si en el término del pueblo se crían algunas plantas sin cultivo, como sosa, barrilla, esparto, juncos, mimbres, palmas, grana kermes, rubia, malvavisco, regalicia u otras raíces, setas, hongos, criadillas u otras plantas que puedan servir para alimento, artes u otros usos; como se aprovechan ahora y a quien pertenecen.

Se crían en el término ajenxos, apio silvestre, espárragos, aro, borrajas, briomia, buglosa, paniquesillo, obursa pastoris; cardo en diferentes especies, sentaura mayor, y menor, ybaartética, pico de cigüeña, selidonia, achicorias, consueltas, mansanilla, cogombrillos amargos, lengua cánica, diente de león, zesgos, cola de mula, agrimonia, fumaria, alobas, hongos, regalicia, alicacabos, beleño, ypericón, malbas, berdolagas,

llantén, anagalides, ycora arborea, oreja de ratón, gatillo, ononis, cardo corredor, mentrastro, tomillo, ruda, hinojo, comediros, marrubio, trebolentres species, rubia tintorum, pentafilon, pimpinella, crisantemo, verbena, dormidera marina o corniculatu, amapolas, zarragatona, hierba mora, hortigas, bardana, [correjuela] mayor, titubalo en cinco especies, mercuriales scorpiodes, sanguinaria, Yebra turca, mille grana, curativa del mal de piedra y calenturas. Nacen sin sembrarlas, y fuera de los pocos huertos que hay, son del primer ocupante.

73. Si se hace pez, alquitrán, aceite de enebro, resina, trementina o cenizas, si se descortezan los árboles y que beneficio se saca de estas cosas.

Únicamente se puede decir, que la cáscara exterior de las almendras se quema, y aprovecha su ceniza para jabón, la que suele venderse a 56 reales la quartera. Así mismo se adapta la raíz del almendro para el tinte rojo basto.

74. Si nacen algunas plantas medicinales o aromáticas, qué figura y colores tienen y como se llaman.

Nacen las plantas medicinales, y aromáticas respective calendadas en el penúltimonúmero 72. Su figura, color, y nombre es el regular. Con la advertencia que la manzanilla que naze en la partida llamada de la Dona Morta, es la más eficaz, y deseada de todo Cataluña.

75. Qué fieras, aves o pájaros raros se crían en los bosques, si hay cotos de particulares, qué manera de cazar usan, dónde se vende la caza, y que castas de perros hay.

Pájaros raros, haves, y fieras no existen aquí por falta de bosques. El modo de cazar es con escopeta, y perros permitidos, y la presa se la come el cazador, que consiste en perdices, codornices, gorriones, que crían tres veces al año, y los primeros hijos el mismo año; cugulladas, golondrinas, y vencejos. De perros hay mastines para la guarda del ganado, y de botera, y ninguno es singular. El lobo viene algunas veces, el cuervo, y el gavián.

76. Si hay animales venenosos o dañinos como víboras, culebras, lagartos, escorpiones y aves de rapiña o insectos molestos.

Se encuentran culebras, lagartos, arañas venenosas, aves de rapiña, grajos; Abunda de chinches, moscas, mosquitos, ormidas, y langostos; Hállense varias especies de orugas, que comen los árboles, roen las ojas, y polillan los frutos; Ay algo de pugón, y no pocos topos, y cuquillos que destruyen las raíces de las plantas; Y trastean bastantes ratones.

77. Qué géneros de pesca se cría en los ríos, lagunas y playas, si alguno tiene derecho privativo a pescar, si el pescado es abundante, de buena calidad, dónde se consume, si se sala y cómo, si paga diezmo u otro derecho.

78. Qué modos de pescar se usan, tanto en los ríos como en el mar, cuáles son perjudiciales, y si los marineros van a pescar a otras costas, cuáles y por qué tiempo.

79. Si hay alamandras u otras pesquerías fijas, si se ejercitan en la pesca del coral, y en que parajes.

80. Qué conchas, petrificaciones, cristalizaciones, cuerpos marinos u otros mariscos

curiosos se hallan en la costa, o si alguna vez se ha sacado o arrojado el mar algún pescado de particular memoria.

Resposta conjunta de les preguntes 77, 78, 79 i 80.

No ay agua que engendre pezes, y demás aquí interrogado.

INDUSTRIA, OFICIOS Y FABRICAS

81. Si la gente del pueblo es pobre o rica, si son labradores, fabricantes o artesanos separadamente, o si hay algunos que ejerzan a un mismo tiempo estos oficios.

Regularmente los habitantes inclinan más a pobreza que a riqueza, pero pocos a miseria; El mayor número es de labradores. Ay algunos artesanos, a saber, tres texedores de lino, tres zapateros, cinco sastres, dos herreros, un botero de pellejo, doze agramadores de cáñamo, dos carpinteros, tres albañiles, dos alfareros, tres carreteros; los que en las estaciones mas urgentes acuden también a las faenas campesinas, mayormente de la siega, vendimia, aceitunas, y almendras; los que en días de lluvia y noches invierno se aplican a quebrarlas.

82. Si los labradores tienen hermandad con algunas ordenanzas o establecimientos útiles.

No ay hermandad entre labradores.

83. Si la gente del campo se ocupa en algunas labores las noches largas de invierno, los días de lluvias o nieves.

En los días imposibilitados para el trabajo del campo, se ocupa la gente en componer los arreos, rebolver los estercoleros, quebrar almendras si ocurre cosecha y algunas otras labores particulares.

84. Qué economía hay en las casas relativa al mantenimiento de animales y cómo se aprovechan los desperdicios de todas las cosas de ella.

Sirven los desperdicios de las casas para gallinas y cerdos, y el sustento de las mulas de labranza consiste en paja y cebada en tiempo de las labores; otramente los suplen con salvado mojado con vino, alguna porción de habones, y abichuelas, o un poco de centeno molido que echan sobre la paja; y ahún algunos [...tan] el grano de las ubas, ahunque pareze poco a propósito. En la primavera los alimentan de forrage, y hierba naturalmente producida.

85. Si la industria está reunida en gremios o repartida en las casas del pueblo, y si en los conventos de monjas se hacen labores para vender al público.

La industria no está reunida en gremios, ni hay convento de monjas.

86.Cuál se cree por experiencia o razón que es la industria más análoga al vecindario.

Respeto que este país es del Llano de Urgel, esta la industria más adicta a la labranza; pues el genio de estos naturales es muy propenso a la agricultura desde su niñez.

87. Si se ha hecho algún descubrimiento o perfeccionado otro antiguo, que sea útil para la agricultura, fábricas u oficios.

88. Los gremios que hay, de artes y oficios, cuántos maestros u oficiales tiene cada

uno, y si no hay gremios cuántos maestros u oficiales sueltos, y si entre ellos hay alguno de habilidad señalada.

89. Si los gremios tienen casa u oficina común, tendadero, máquinas, instrumentos, etc., de que puedan usar los individuos libremente o pagando.

90. Si antes ha habido más o menos gremios, si tienen ordenanzas, de que año son y si padecen algún gravamen que impida su aumento.

Resposta conjunta de les preguntes 77, 78, 79 i 80.

No hay gremios, si empero los oficiales calendados en el número 81, trabajan con sus hijos que instruyen. Ninguno sobresale en habilidad memorable. Las únicas máquinas, e instrumentos que existen, son los necesarios al oficio de cada uno.

91. Cuántas fábricas de cualquier clase, blanqueos, tintes, etc. hay en el pueblo, qué géneros trabajan, y a dónde se llevan.

Las fábricas son, las del número 81, y una de salitres. Trabájanse en ellas sus propios géneros, y provehen a todo concurrente. El botero trae, y vende los pellejos al vecindario, y asimismo los alfareros sus maniobras.

92. Si las fábricas son de un dueño o compañía, si están reunidas en un edificio, o si son de muchos dueños, y cada uno trabaja en su casa.

Cada uno trabaja por sí, y en su casa.

93. Cuántos telares de cualquier género, prensas, tornos de hilar, máquinas de frisar, de barrenar, martinetes, calandrias, cilindros, etc., hay en estas fábricas, con lo que tengan de especial.

Cada tejedor tiene su telar. Las únicas prensas que hay, son las dos del molino azeitero; y dos portátiles para el vino. También hay doze agramaderas. Nada mas se encuentra de la inquirido, ni ay singularidad relatable.

94. Quién fue el primero que introdujo en el pueblo dichas fábricas, por qué medio lo consiguió y en qué tiempo.

No somos savedores de las épocas, medios e introductores de fábricas, exepcto de la alfarería que introduxo Magin [Mingue...] extranjero, y luego la prosiguió Josef Solsona hijo de esta parroquia que fue en el año de 1755, mediante las fatigosas tareas, y pruebas que aquí con satisfacción hizieron.

95. De dónde son las primeras materias que se gastan en las fábricas.

La provisión de las primeras materias que hazen los fabricantes, es del mesmo principado. La tierra para vazijas, excavando se encuentra en el término.

96. Qué cosas son las que se hacen o se han fabricado en el pueblo que sea peculiar de él o mejor que en otras partes.

Una especialidad registramos en la destreza con que muchas mugeres rompen una quartera y media de almendras en un día; de modo que entre las cortezas que les queda, y el jornal, ganan dos reales de plata.

97. Si ha decaído alguna fábrica, cuál ha sido la causa, desde qué tiempo, y el medio de remediarla.

A corta diferencia existen las mismas fábricas que antes.

COMERCIO

98. *Si hay mucho comercio terrestre o marítimo en el pueblo, ya sea extrayendo o ya introduciendo algunos frutos o géneros simples o elaborados, expresando cuántos de cada clase, dónde hacen este comercio, y si los factores que tienen en las plazas donde comercian, son españoles o extranjeros.*

El poco comercio de esta población, es terrestre, y señaladamente consiste en llevar y vender los granos, azeite, almendras, y zenizas de las cáscaras predichas para jabón en años muy abundantes. A mas en la venta que por el vecindario ejercitan, tres traficantes de telas, sedas labradas, cintas, y otras ropas de poco momento; Y el predicho comercio del botero y alfarero.

99. *Cuántas embarcaciones hay en el pueblo, si antes ha habido más o menos, de qué porte son, si se han fabricado en él, de dónde es la madera, y si se tripulan de marineros del país o de extranjeros.*

100. *Qué viajes hacen estas embarcaciones, de cuenta de quién, y si las de pescar se ocupan también en otros tráficos.*

Resposta conjunta de les preguntes 99 i 100.

No siendo el terreno marítimo nada corresponde de lo interrogado.

101. *Si hay trigo, cebada u otros frutos o ganados sobrantes en el pueblo, para dónde se despachan, y si faltan cuáles son y dónde se traen, a qué precios se venden y compran unos y otros, y si para venderlos o comprarlos se acude a las ferias y mercados o a las casas de los particulares.*

En los años fecundos pueden considerarse sobrantes en el país el trigo, cebada, y azeite, y no menos almendras. Aquellos frutos se despachan para otros pueblos de Cataluña, como los de la montaña, Segarra, y Campo de Tarragona. Estos los embarcan en el puerto de Salou, o envían a Aragón, y Navarra; Vendíendose enteras las almendras a 20 reales la quartera en años fértiles; y en escasos a treinta reales. Sobre los precios de los primeros frutos, hay mucha variación, pero pueden computarse el trigo a 45 reales la quartera; la cebada a 20 reales; el quartal de azeite a 10 reales⁷⁴. Esto en años abundantes; De otra suerte es preciso traerlos de la parte marítima, menos el vino que se halla en pueblos vecinos. Y habiendo de recurrir al mar, el computo del trigo es a 60 reales, el del ordio a 40 reales y el azeite quando so sufraga la cosecha se compra a 15 reales y siempre se trae de pueblos vecinos; aunque guardado de años abundantes, y jamás de extranjero. Los granos se venden en las casas, en los mercados de Tàrraga y Cervera. No hay almacenes, pero si muchos sitios donde se conservan los granos.

102. *Qué frutos, géneros o artefactos extranjeros se gastan en el pueblo, y por qué manos los reciben.*

Únicamente los géneros, de sedas, lienzos, quincallas, y pesca salada se gastan de fuera de la provincia, y se compran en los almacenes provinciales públicos.

103. *Si los comerciantes anticipan materias o caudales a los artesanos, tomándoles después los géneros, o si éstos comercian por sí con los géneros que fabrican.*

Cada qual comercia por si en sus propias manufacturas.

104. *Si hay compañías en el pueblo con algún objeto de comercio, giro o cambio.*

Compañía de comercio no la hay.

105. Las ferias, mercados y demás juntas numerosas que haya, en qué genero se comercia principalmente, si son francos en todo o en parte, en que días se hacen, quién y en qué tiempo concedió el privilegio.

Tampoco hay feria, ni mercado, ahún que antiguamente había aquí uno.

106. Si hay algún estorbo que impida los progresos de comercio y los medios de removerlo.

El defecto del fecundante elemento es el no pequeño estorvo para el comercio. El surtirse de él fuera estímulo eficaz de promoverlo en alto grado: Y este término no fuera de los que menos coadyuvaran en restaurar al Urgel el lustroso epíteto del granero de España.

POLÍTICA

107. Las justicias eclesiásticas o seculares, subdelegados y demás ministros que hay en el pueblo, si son ordinarios o pedáneas y quién las pone, cuántos empleados y abogados.

108. Si en el gobierno y administración de justicia hay alguna práctica diferente de otros pueblos de esta provincia.

Resposta conjunta de les preguntes 107 i 108.

Las causas eclesiásticas menores están sujetas al deán⁷⁵ que reside en Tárrega, las mayores al señor obispo. Los seglares al bayle que nombra el marqués sobre la terna que forma este magistrado cada dos años; y tiene su asesor nombrado por el mismo señor, bien entendido que los gaudines en todo están jugetos al cavallero corregidor. Hay 4 regidores, un diputado, un síndico procurador general, y un personero: Unos ocho almotazenes para custodia del término; y un pregonero. Reside aquí un zelador de montes para el término de San Martín cerca Maldá.

109. Si hay administraciones de correo, rentas, aduanas u otras oficinas reales o particulares.

Administración alguna, no existe.

110. En qué tribunales reales o eclesiásticos siguen sus recursos y causas, ya sea en apelación o en primera instancia, y qué derechos cobran.

Sobre lo anunciado en el número 107, añadimos, que los recursos eclesiásticos se hazen a los señores metropolitano, nuncio apostólico, y al Papa gradatim. Los seculares en caso de suplicación el mismo bayle mudando el asesor, y en grado de apelación a la Real Audiencia de Barcelona. Los elevados salarios de los causídicos prefieren ellos que son únicamente los tasados por los superiores.

111. Si hay cárcel segura y cómoda, en qué tiempo se construyó y por qué orden.

Existe una carzel poco segura, incómoda y prestada.

112. Las familias nobles que hay en el pueblo, y qué hombres grandes han producido, añadiendo si en él o en su término hay alguna casa o castillo, que sea solar de familia ilustre.

Las familias de cavalleros con casa solar en esta villa, son las de Rialp, y de Pujalt, omitiendo otras que no tienen domicilio fijo pero si casas e haziendas. Vense

vestigios del famoso castillo que la nobilísima casa de Anglesola (que tan copiosos servicios hizo en obsequio de Dios, del [...], del monarca, y de la patria, como narran los historiadores, y publican los pergaminos y prensas) que como marqués de la villa le habitó: Y fue cuna de muchos ilustrísimos sucesores suyos por generación y herencia. No menos le ocuparon los condes de Urgel, y después de haver obtenido este mayorazgo distintas familias de la más realzada nobleza, lo poseen a la sazón dignamente la la excelentísima casa de Boxadós⁷⁶.

113. Si hay diputaciones de sanidad, cuántos médicos y boticarios.

Diputación de sanidad no existe aquí, solo dos médicos, dos cirujanos, dos albéitares, y un boticario.

114. El escudo de armas y sello que el pueblo usa, poniendo un diseño bien claro, con relación de lo que significa, si tiene voto en cortes o algún dictado de “Muy Leal”, “Ilustre”, etc., y por qué causa.

El sello y escudo de armas de esta villa, acompaña este número; el qual consta de olas de color azul en campo plateado, y orlas a su rededor. Ansiando hablar con verdad, y sin error, pasamos en silencio su significado, el qual con tiempo podría asegurarse, por ser blasón igual al de la esclarecidísima stirpe de Anglesola, ahunque quizá trocado el color de las olas, y del campo. La villa no tiene voto en cortes.

115. Si tiene el pueblo ordenanzas para su gobierno, expresando la subsistencia de lo que contengan, especialmente relativo a la policía de las calles, paseos, lavaderos, aguas, riegos, campos, animales, etc., en qué tiempo y por quién se hicieron.

Particulares ordenanzas no las usa ya el pueblo para su gobierno: si que se ciñe a las de la nación, y provincia.

116. De que mezcla de simientes acostumbran a hacer pan, por qué medios abastece el ayuntamiento al vecindario de este género, del de carne, vino, aceite, leña, carbón y de otros de la primera necesidad, o que estén a cargo del gobierno; si es por arrendamiento o administración, cuáles son las principales condiciones del arrendamiento, si hay pastos destinados para el ganado del abasto, que impuestos, arbitrios u otros derechos hay sobre estos abastos, y qué cantidad se consumen al año, de cada uno de estos géneros.

Por lo regular no se haze mezcla para el pan, atento que el pahís produze sus diversas especies; y así le proporcionan a sus haveres, y estado. El común tiene arrendado el abasto de las carnes, y azeite, y demás que digimos: en cuyos arriendos la particularidad consiste en la obligación de abastecer a los habitantes, forasteros y transeúntes en la forma predicha. No hay pastos particulares, si que en el término se apazentan el número de ganado señalado. De los impuestos, arbitrios, y derechos se hablará en el número 118. Se consumen entre carneros, obejas, y corderos a quenta del comun cerca de 700 cabezas, y 25 cerdos, de que por medio de andadores se abasteze el pueblo, y cuantos se hospedan en él, igualmente que de pan, aguardiente, pesca salada, vino, y demás que gobierna. Los pastos del ganado son los comunales mencionados.

117. Si el pueblo tiene carta de población u otros privilegios, fueros y costumbres

notables, y la razón por qué se le dieron, y si el señor del pueblo u otro particular tiene algún privilegio o preeminencia.

El común no sabemos tenga carta de población⁷⁷: Privilegios bastantes tuvo de los reyes de Aragón, condes de Barcelona y Urgel, no menos que de su barón aunque algunos existen en el archivo comunal, no prestan fácil invención por falta de arreglo. El ayuntamiento administra la carlanía de las murallas que consiste en percibir parte del diezmo que sirve para reedificarlas u repararlas. En quanto al señor del pueblo, y particulares, nos están ocultas sus preeminencias, o fueros: ohímos emperó referir, que el señor de la villa en sus títulos y derechos usa la expresión por la gracia de Dios: respeto a que largos días estuvo un antecesor suyo sitiado en castillo, donde huviera fallecido de hambre, si la gracia del señor no le huviera maravillosamente conservado. El prior de Paganell tuvo voto en cortes.

118. Qué rentas y aprovechamientos tiene el pueblo por propios de su común.

Los emolumentos del común son los siguientes: De las hierbas y carnicerías, 153 libras el molino de harina 408 libras. Del de azeite 361 libras, 13 sueldos 4. De los hornos de cozer pan, apenas se saca nada por defecto de postor: De la tienda de pesca salada 92 libras 13 sueldos 7: De la fleca 63 libras: De la taverna 85 libras: Del aguardiente 72 libras: Del mesón 9 libras.

119. Si por el gobierno se ha dado determinadamente para el pueblo alguna providencia para mejorarlo, promover su agricultura, industria, oficios, fábricas, caminos. Riegos, navegación, pesca, comercio, etc., o si ha habido algún proyecto sobre esto, y cuál es la causa de no verificarse, y si no lo ha habido se dirá como se podrían lograr estas cosas.

Sábese que la superioridad favoreció los importantes proyectos de construcción de una fuente, y una acequia de regadío, conforme expusimos en el capítulo 68, que serian el fomento de la industria, comercio, policía, y demás contenido en la pregunta. Estas son las únicas providencias que tenemos en memoria.

120. Si hay bastante gente en el pueblo para toda suerte de trabajos, o si es necesario que vengan forasteros en algunas estaciones del año.

En tiempo de sembrar, segar, y trillar, es preziso vengan jornaleros de otro parage, siendo la cosecha abundante y soptada.

121. Si los vecinos salen algunas temporadas del año, a qué países, por qué estaciones, si van a trabajar o a pedir, y si de esta salida resulta daño o provecho.

En años faltos de cosechas, y en el invierno salen algunos jornaleros para el llano de Barcelona, u otros parages donde aya proporción de surtirse de lo necesario para si, y su familia; bolviendo después a los trabajos propios de este término, de que no resulta menos cabo el que mendiguen hallando medio de ganar el pan.

122. Si hay hombres, mujeres o niños ociosos en el pueblo, si es todo el año o parte de él, si esta ociosidad es voluntaria, o por qué no hallan en qué ocuparse.

123. Cuántos verdaderamente pobres hay en el pueblo y si dan limosnas seguidas y qué efectos producen.

Resposta conjunta de les preguntes 122 i 123.

De ordinario no domina la olgazanería. Ni se hallan muchos pobres, a menos que esten imposibilitados para el trabajo por achaque, o vejez: Y siendo corto número,

enqüentran algunas limosnas, y ahun albricias⁷⁸ en recompensa de las ocupaciones a que los [...] emplean, proporcionadas a su [...]do secso, y fuerzas; Las que desempeñan gustosos quando se les ofrezze, y ahún activamente buscan.

124. Si hay muchas fiestas en que no trabajan los vecinos, además de las de la Iglesia, y la causa de ello.

De obligación, y con abstinencia de obras serviles, solo a 3 de mayo en que se celebra la Fiesta Mayor, cesan del trabajo. Otras celebridades solemnizan los vezinos, que son las de Santa Cruz en setiembre, de Santa Madrona aclamada patrona por el agua, de San Francisco de Paula por la salud, y del Santo del título de la iglesia, en las que cada uno es libre en trabajar. En una palabra, solo una fiesta añaden a las mandadas por la iglesia.

125. Cuál es el carácter y genio dominante del pueblo, qué costumbres tienen y qué virtudes o vicios.

Ordinariamente las gentes son corteses, valerosas, y bien dispuestas. Y carácter y costumbres cristianas son las que suelen tener los catalanes propensos al culto de Dios, de Maria, y de los santos. El genio algo fuerte, y prono a la agricultura.

126. Si la gente es limpia o desaliñada, qué género de vestidura usan, si se distinguen por ella las gentes, y el estado actual de este ramo de luxo con respecto a la riqueza del pueblo.

Regularmente la gente es limpia. La vestidura de los paisanos, es gambeto o capa parda; y gorro colorado los mancebos. Los restantes de color menos encendido. Los acomodados visten con respeto a sus haberes, sombrero de tres picos⁷⁹, redecilla negra, y faja de color. En el sexo masculino apenas media diversidad entre casados, y solteros, pero si en el femenino con mejor vestido y joyas que usan las casadas; La juventud adapta mas las sedas que los demás; Y en suma todos visten a la española, ahún que no prevalece aquí gran fantasía.

127. Si la vestidura es la misma que se ha usado siempre y si los géneros de que se visten son del país o extranjeros.

La vestidura es mas rumbante que antiguamente, las mas de las cosas que usan son nacionales, o provinciales.

128. Qué género de comida usan las gentes acomodadas y las más pobres.

La gente campesina suele alimentarse de legumbres, y verduras, salvo al tiempo de mayor fatiga, en que comen obejas. Los ricos se valen del carnero, y otras especies de carne; Y la gente mediana acomodada de obeja y tozino, con que componen el potage respectivo. En las mayores fiestas mezclan algún guiso de conejo, liebre, carnero, o gallina según su posibilidad, y postres territoriales.

129. Si hay muchos hombres y mujeres sin casar, si se casan jóvenes y si crían sus hijos.

Bastante jóvenes se casan aquí, restando pocos célibes. La mugeres suelen criar sus hijos no interviniendo embarazo.

130. Si la gente del pueblo es robusta y bien dispuesta, si hay muchos viejos, y si tienen algún defecto o deformidad generalmente.

Genéricamente el gentío es robusto, de buena disposición: envejeze bastante, y es sin deformidad.

131. Si se sabe cuántos se casan, nacen y mueren en cada año, y cuáles son las enfermedades más comunes y qué remedios les aplican.

Sacada la quenta por quinquenio generalmente nazen quarenta y cinco personas, mueren diez, y se contrahen cinco matrimonios. En punto de enfermedades, se padezen comunmente en el himbierno dolores de costado, algunas pulmonías, fluxiones y calenturas catarrales benignas, e inflamatorias. En el estío algunas de dichas dolencias, bastantes tercianas⁸⁰, y algunas enjinas: En la primavera la mayor parte son calenturas intermitentes, ardientes, y mesentéricas⁸¹. En el otoño perseveran muchas de las relatadas, y algunas quartanas. Los remedios se aplican según el arte de medicina, despreciando curanderos.

132. Qué relaciones de gobierno, pastos, montes, comercio, procesiones o estilo tiene el pueblo con sus convecinos o con otros, y qué usos particulares hay en la fiesta mayor, en las funciones públicas, asientos y demás ceremonias de la iglesia, y cuales en las bodas, bautizos, rogativas, convites, visitas, administraciones de sacramentos y entierros, o en otros sucesos prósperos o adversos.

El gobierno de pastos, y demás, es el pronunciado en otros capítulos; en los que digimos que el rebaño del abasto gobernado por pastores; y la dula de mulas, y jumentos (exceptuada la cría notada en el de 53) únicamente pazen toda tierra en que no estén los frutos, ni olivos ahún que sean de dominio particular; y con aquellas limitaciones. Montes no existen. Las fiestas se celebran pomposamente, precediendo sonido de campanas; danzas públicas no hay. El octavario del santísimo es solemníssimo con prozesión, y sermón. Las demás se celebran concurriendo vezinos, y forasteros, en especialidad el día 3 de mayo, en que se da limosna, que por devoción toman hasta los ricos de quatro panecillos benditos, y a las mujeres que están encintas: En esta fiesta, y en la de los santos patronos, se haze procesión muy lúcida. Los asientos en el templo divino están señalados, sino para los eclesiásticos, y el magistrado. En las casas no son mecánicos con los huéspedes. Las bodas comunmente se celebran en la iglesia con asistencia de los padres, y parientes de los novios; Dase algún agasajo, y se acostumbra a bailar: Y los consanguíneos suelen regalar a los contrayentes. En los bautizos se convidan asimismo aquellos, que les acompañan tan devoto acto, y buelven a ellas en que [...] frescan. En la administración de sacramentos, y funerales, concurren los parientes por su grado formando la relatada comitiba en que lleva la delantera un presbítero incorporado con los parientes más cercanos. Después van del mesmo modo a la casa del paciente a prestar oficios de consolación, en cuyo acto asisten las cabezas de familia. Las rogativas, o acciones de gracias, se executan en estas eras, convocando a la iglesia con el sonido de campanas. En aquellas se reza por algunos dias el rosario, se canta la letania mayor por el clero, respondiendo el concurso: Después hazen alguna comunión general, fiesta o procesión en onra del misterio, o santo patrono. A vezes, especialmente apretando la nezesidad, hay sermón; Y siendo acción de gracias, procesión lucida. Las visitas no infieren gasto notable, ni ceremonias; pero el dia del santo de cada uno, se practica alguna demostración por la mañana a los que espontaneamente dan los buenos días. En los restantes suzesos, prósperos, o adversos, se acostumbra dar el plázeme, o pésame.

133. Qué diversiones públicas se acostumbran, si hay teatro, fiestas de toros, danzas

o bailes públicos, romerías o concurrencias a santuarios, con expresión de cada uno de estos objetos y su policía, y más señaladamente de aquellos que indiquen uso peculiar del pueblo o distrito.

Ay juego público de pelota, bochas⁸², y barza⁸³. En orden de los instrumentos de diversión, se adapta la vigüela, y el violín; pero esto rara vez, sin bayles, objetos no concurrencias considerables. Así mismo divide la gente en juegos permitidos.

134. Qué pesos, medidas y monedas hay en el pueblo para toda especie de frutos, géneros y tierras, dónde existen los patronos, cómo y con qué formalidades se arreglan y aforan por ellos las medidas públicas, y cuál es la policía del pueblo acerca de este objeto.

Cada año se afinan los pesos, y medidas en la ciudad de Cervera conforme a la pericia del Corregimiento. Las monedas son corrientes en el reino, y los dinerillos⁸⁴ del Principado.

LETRAS Y ANTIGUEDADES

135. Si hay maestros de primeras letras y maestras de niñas, estudios de gramática u otros generales o particulares, en casas, conventos de frailes, monjas, colegios o seminarios.

Tiene la villa un magisterio de primeras letras con dotación de 40 libras. No hay maestra de niñas, ni de gramática; pero es [evidente] la utilidad que de estos magisterios resultara, y ahún del aumento de dotación del de primeras letras, y aritmética, y para lograr unos suficientes maestros [para] provecho de las almas del reyno y de la patria. Ninguna otra esqüela permanente ay.

136. Qué facultades se enseñan en ellos, por qué libros, qué actos públicos hay establecidos, y si en el día hay algún maestro distinguido por su mérito sobresaliente.

En el estudio de primeras letras se enseña por la Cartilla, Francem, Peregritrina, Librito del rosario, Catón, Kempis, y Antonio de Nebrisa.

137. Si los concurrentes pagan por estas enseñanzas, si están dotadas quién las dotó, y si no las hubiese se dirá por qué medios podrán facilitarse.

Los escolares pagan al maestro un sueldo por la cartilla, y van subiendo la mesada hasta 4 sueldos. Los que únicamente pagan también los escrivanos. A más de esto, un pan semmanal cada uno; y el común las 40 libras de dotación desde tiempo immemorial, que satisfaze de sus propios, y arbitrios por real concesión. Los medios de facilitar buen magisterio de primeras letras y aritmética, y dos para la gramática y muchachas, son el que su magestad se dignara librar de los propios, y arbitrios un salario competente; *Verbi gratia*⁸⁵ para el de gramática, 150 libras, para el de muchachas 50 libras, y así proporcionalmente al de primeras letras.

138. Las personas señaladas por su virtud, letras, armas, acciones ilustres o piadosas, fundaciones útiles, obras públicas, empleos de consideración u otras cualesquiera, que ahora o en lo antiguo haya habido en el pueblo, o haya nacido o vivido en él, y las excelentes en las artes, como pintores, estatuarios, escultores y arquitectos, con lo que se supiere de sus obras, hechos y dichos.

De personas señaladas en virtud (insiguiendo el consejo del spiritu santo de no alabar el hombre antes de su muerte) solo ocurren los dos consortes Berenguer y Ángela, o Anglesia de Anglesola fundadores del monasterio elogiado de la santísima Thrinidad, quien profesaron, y murieron en opinión de santos en el mismo convento, donde están en unos vasos sepulcrales metidos entre pared de su iglesia, con el triple blasón de su insigníssima prosapia⁸⁶ allí gravado. Otrosí, el primer ministro del mismo convento el V. Vétula, quien les tomó profecía, y en el convento de Vingaña guarda su cuerpo, fallecido con egemplar virtud. Doña Elisenda de Anglesola fundó algunas cosas en dicho convento asignando por dotación algunos diezmos. Profieren algunos haver escuchado sus asendientes, que San Armengol, obispo de Urgel nació en este antiguo castillo. Pudo acaecer que naziese aquí, se bautizase en otro parage, como es San Dámaso Papa, y otros coetáneos que tienen varios A.A.⁸⁷, que cada uno acudía con sus pies a la pila baptismal. Mas por ahora faltan monumentos que atestigüen su natividad en esta parroquia. Con todo siendo sobresaliente la sentencia de que fue hijo de don [Suñer], conde de Urgel, y hermano de Don Borrell conde de Barzelona, pudo haver pisado este terreno, y habitado el antiguo castillo: del que se cree trasportó a la capilla de santa Ana el viejo retablo en que se respeta pintada su imagen. Ninguna otra cosa memorable se nos ofrece alusiva a las preguntas.

139. Si hay algunos retratos de las personas expresadas, pinturas de autores conocidos o alhajas de gusto en las iglesias, conventos o casas particulares que merezcan publicarse.

Ningún retrato ni pintura particular se posee. Las alajas primorosas se anotaron en el número 26. A más las que existen en los sacarios de la parroquia y convento; las que sirven para el santo sacrificio, prozesiones, y otras funciones eclesiásticas, que por no contener presiosidad singular, se omiten.

140. Si hay en el pueblo imprenta, y en las iglesias, conventos y casas buenas librerías, archivos y museos, y si en unos u otros se encuentran libros manuscritos raros, colecciones de historia natural, de monedas, máquinas u otras curiosidades, y si franquean al público.

Tocante a este punto nada se ofrece.

141. Si se usan adagios o dichos sentenciosos o jocosos, o cantos dignos de noticia, especialmente aquellos que fueren más antiguos.

Son suficientemente enigmáticos, y jocosos los adagios, refranes, y cantos que se pronuncian, pero siendo vulgarizados, los pasamos por alto.

142. Si los vecinos se han distinguido en defensa del pueblo contra los enemigos, las batallas, desembarcos, campamentos, muertes, robos y otros hechos señalados de hambre, peste, incendios, inundaciones u otras cosas de bien o mal que hubiere acaecido en él, en las aguas de sus mares o en sus playas, términos, campos, montes u otros lugares.

En los asaltos, y turbulencias adversas, habrá también acreditado esta población su innata valentía. El año de 1614 cooperó a que se formara una hermandad armada con los debidos poderes, que defendiese esta comarca de la infestación de ladrones. Habrá también sentido las calamidades sucedidas en el Urgel (+) en varias centurias. Algún año el cuquillo ha malbaratado los sembrados de este término, comiéndose sus raíces. Para impetrar la celestial clemencia en muchos de los años relatados

en la margen precediendo atentos oficios de convite de varios ayuntamientos solía esta villa acudir, o enviar síndicos en justa correspondencia a las poblaciones de Balaguer, Bellvis, Tàrraga y similares, en especial de Agramunt para asociar sus procesiones, [...prezes] (conforme todavía existen en el archivo comunal estas cartas y resoluciones) a cuya villa hiban por lo menos 8 peregrinos de ésta, y a más se conducen a la capilla de música de la catedral de Lérida a expensas de estos afligidos moradores. Item⁸⁸ 1677, 78 y 79, suportó esta villa crecidos alojamientos con motivo de la Guerra, alargando las manos para servir al rey con la generosidad de varios donativos. En 1715, para pagar esta universidad⁸⁹ las contribuciones, y demás necesario para el real servicio en las Guerras de sucesión, con el correspondiente permiso, se impuso un onzeno de todos los frutos, que en el término, y fuera de el cogiesen sus vezinos, y havitantes en aquel año.

143. Los rastros de edificios antiguos, lápidas, inscripciones, epitafios, letreros, monedas, medallas, escudos de armas y antiguallas de que se tuviere noticia.

Las murallas, y torres de número 3º denotan grandísima antigüedad, y no menos el castillo que estaba a ellas anecso, del que todavía se conserva el güeco de su generosísima cisterna de cal y canto que sirve de bodega para vino, y de almalzen para granos; a que estava cercana la parroquial, de la que se trasladaron, según se crehe, a la nueva las grandes imágenes de piedra de los santos apóstoles Pedro, y Pablo, que sirven de atalaya a su puerta principal; y otras dos de los mismos santos que están a la pared del presbiterio al lado de la epístola. Así mismo las del número 24; la del titular de la parroquia, y el medallón de alabastro de número 21; y demás decifradas en el citado número 24. Otrosí, tiene el término tres magnificas antiguas cruces de escultura de piedra. Dos lápidas se ven, una en el mismo palo de la cruz de pedernal de la puerta de Cervera, indicante el abultado número de indulgencias que Gregorio XIII concedió al que la rezase algunos padrenuestrros y avemarias: La segunda letra gótica con las armas de la villa al lado y tres estrellas al otro, sita detrás de la capilla de santa cruz, trasladada allá en la edificación de esta capilla año 1727, que por falta de tiempo, y estar algo gastada es dificultoso insertar. En el portal de Cervera a la parte foránea hay un blasón de dos quarteles, continente el primer un León, y el segundo como ocho panes. Las casas de los cavalleros estan adornadas con sus armas. Las restantes antiguallas se expusieron en los dichos números 3, 21, 24. Recordando la invención de la imagen de nuestra [Señora] de la Piedra cerca de esta villa; quando apazentándose ganado en tierras confrontantes de dos diferentes dueños, aconteciendo como algunos animales con extraordinarias señas la descubriesen; dichos Amos [...ticiosos] de sus maravillas la pretendía cada uno para si por la indiferencia de dominio del puesto. Después de muchos devates, se consertaron, que en la [I...] ciega que uno de ellos posehía, se pusiese la imagen, para que con celeste guía se fuese en el lugar en cuyo término se huviese de edificarle capilla. Subió por lugar que no suben animales por su aspreza, llegó en fin al celestial destino, y se paró rebentándose de repente la yegua. A vista de tan célico prodigio baxaron la imagen para colocarla en lugar mas cómodo, qual tiene como torre fuerte inexpugnable en sumedio el monte llamada Monsech (que como de nuevo muro sirve a la villa, y valle de Áger, en su publico oratorio, con nombre de nuestra señora de la Piedra, de que es fabricada, y extiende más largamente sus circunstancias Camós⁹⁰ en el Jardín de María; no omitiendo la casa que fundó junto a la capilla ay para cuidar de la señora, por la que obra del cielo portentosos milagros.

144. Si existe alguna columna, ara, altar, sepulcro o enterramiento antiguo en el pueblo o su término, vasos sepulcrales, bóvedas, acüeductos, trozos de camino, estatua integra o despedazada de mármol, bronce o de otra materia, quién la posee, en qué paraje se halla y si se sabe lo que significa.

A mas de las sepulturas parroquiales, y las del convento, en el qual descansan sus devotos fundadores, como narramos a número 138: Se divisa próxima a la de estos otra urna sepulcral sin seña de su contenido.

145. Si hay algún mapa, historia, relación u otras memorias impresas o manuscritas, que traten en particular del pueblo que se describe.

Mapa, istoria, i relación individual de la villa no aparece, si solo algunos manuscritos de los suzesos en adversidades, indicados un tanto en el presente escrito, ni menos que algunos pergaminos y libros del común, todo lo que no hemos tenido tiempo para leer. Ultra de esto es factible que en los archivos de quantos heredaron este marquesado, haya largo catálogo de noticias deseables.

146. Y, finalmente, se preguntan todas las demás cosas dignas de saberse, que se ofrecieren a propósito para la historia y descripción del pueblo, y para su fomento, comodidad o hermosura, aunque no vayan comprehendidas en este interrogatorio.

No acertamos a indagar otra cosa [en] tiempo tan peremptorio para la actual descripción, la que con la graduación [de] veracidad correspondiente apuntaron gustosos por el honor, y amor a la patria y por las elevadas prerrogativas que en honor de esta se afana tanto el ilustre señor que lo solicita. Y atendiendo que en la actualidad vale más la ingenuidad y sinceridad que el retumbante eco de voces retoricadas y eloqüentes nos propusimos por blanco la senzillez del estilo.

Finalizose en la villa de Anglesola a veinte y siete días del mes de agosto de mil setecientos, y noventa, por Antonio Mestres, boticario, y Magín Ruera Labrador, residentes ambos en la referida villa, con intervención, y cooperación del reverendo Padre Procurador conventual, y de la santa Redención en su real convento de Tárrega del real y militar orden de Nuestra Señora de la Merced, redempción de Cautivos, académico de mérito, de número, y archivero de la Regia Sociedad Urgelitana F. Cayetano Santaló: Que para este tratado destinó y comisionó formalmente el magnífico ayuntamiento de la misma villa de Anglesola.

F. Cayetano Santaló, mercedario.

Antonio Mestres, boticario.

Magin Ruera, Labrador.

Agraïment

Volem agrair al senyor Josep Sanahuja l'assessorament que ens ha donat sobre diversos aspectes de la població i la seva història, així com per la cessió d'algunes fotografies.

Notes

¹ Els originals d'aquests “*interrogatorios*” es conserven a la Biblioteca del Palacio Real, Madrid.

² Part de les dades de F. de Zamora es poden complementar amb el cens de Floridablanca, de 1787: Iglésies, J., *El cens del comte de Floridablanca, 1787 (part de Catalunya)*, Fundació Vives Casajuana, Barcelona, 1969-1970, 2 vols.

³ E. Tello, *Cervera i la Segarra al segle XVIII. En els orígens de la Catalunya pobra, 1700-1860*, Pagès editors, Lleida, 1995.

⁴ Antoni Mestres (Anglesola, 1732-Cervera, 1811) era fill del també farmacèutic d'Anglesola Josep Mestres i de Dorotea Macià. L'any 1760 es casà amb Manuela Segarra, d'Ivars d'Urgell, filla d'una de les cases més importants de la comarca (Espinagosa, J., Gonzalvo, G. Planes, J. M., Pont, A., *Anglesola. Segles XVI a XX, segons el manuscrit de Josep Mestres*, Ed. Diputació de Lleida-Ajuntament d'Anglesola, 1988, ppàgs. 112-113). Un descendent d'Antoni, en Josep Mestres i Martí (Anglesola, 1845-1920), recolliria en forma de memòries les diferents notes escrites pels seus avantpassats des del segle XVII, publicades en el llibre suara esmentat.

⁵ El manuscrit de Josep Mestres descriu Magí Ruera entre despistat i aprofitat, ja que en una ocasió que Anton Mestres havia emprat una certa quantitat de blat per les seves necessitats, i trobant-se casualment present Magí, amb les seves raons, aconseguí que li'n cedís la meitat per a ell, però no la hi tornà mai (Espinagosa, J., Gonzalvo, G. Planes, J. M., Pont, A., *Anglesola. Segles XVI a XX, segons el manuscrit de Josep Mestres...*, pàg. 114-115).

⁶ Es refereix a la Societat Econòmica d'Amics del País de Tàrraga, la primera de Catalunya, que s'impulsà durant el regnat reformista del rei Carles III (1716-1788), quan era ministre d'hisenda l'il·lustrat Pedro Rodríguez de Campomanes. L'objectiu d'aquestes societats era el foment de l'agricultura, la indústria i el comerç, amb el suport del rei i la participació dels sectors més dinàmics de la societat. Segons E. Lluch, la Societat targarina inicià les activitats a finals de l'any 1776, quan era alcalde major Francisco Antonio Muñiz, proper a les idees de Campomanes, però no anirien gaire més enllà de l'any 1790. L'any 1787 havien adoptat el nom de Amigos del País de Urgel. El major compromís estava orientat a impulsar la vella esperança comarcal de desviar les aigües del riu Segre per construir un canal per regar l'Urgell, amb una via que permetés la navegació fins al port de Tarragona per exportar la producció. Per altra banda, també s'implicà en la construcció d'una fàbrica de candeles i una altra de cintes de fil i cotó. El principal inconvenient en què es trobà fou la manca de recursos i de poder coactiu davant les autoritats per aconseguir les seves fites (Ernest Lluch, *El pensament econòmic a Catalunya (1760-1840). Els orígens ideològics del proteccionisme i la presa de consciència de la burgesia catalana*, Edicions 62, Barcelona, 1973, pàgs. 135-145).

⁷ Gaietà Santaló complementava la pertinença a l'estament eclesiàstic, concretament a l'orde dels mercedaris del convent de Tàrraga, amb un ampli bagatge cultural en l'àmbit de les lletres i de les ciències aplicades. Les actes de la Societat de Tàrraga reflecteixen la presentació d'una memòria de Santaló que porta el títol “Remedio contra la oruga” (Ernest Lluch, *El pensament econòmic...*, p. 144). També havia col·laborat en l'elaboració de les respostes al *qüestionari* de Tàrraga (resposta 38), el qual no s'ha conservat.

⁸ Vicedo, E., *Les Terres de Lleida i el desenvolupament català del set-cents*, Ed. Crítica, Barcelona, 1991.

⁹ Cal tenir present que els matrimonis dels anglesolins amb dones forasteres es devien celebrar al poble natal de la núvia, i per tant, no es comptabilitzaven als llibres de matrimonis de la parròquia.

¹⁰ Utilitzem com a dates extremes els censos de 1718 i de 1787, segons les dades aportades per J. Iglésies, *Estadístiques de població de Catalunya el primer vicenni del segle XVIII*, Fundació Vives Casajuana, Barcelona 1974, Barcelona, 4 vols., i del mateix autor *El cens del comte de Floridablanca, 1787 (part de Catalunya)*, Fundació Vives Casajuana, Barcelona, 1969-1970, 2 vols.

La taxa bruta de fecunditat més alta d'Anglesola, durant el segle XVIII, correspondria a les dècades de 1761 a 1770 i de 1771 a 1780, amb un 7,03 i un 7,19 per mil, respectivament. Entre 1781 i 1790 en tindria solament un 4,82 per mil (Vicedo, E., *Les Terres de Lleida i el desenvolupament català del set-cents...*, pàg. 28.

¹¹ Planes, J. M. "Aproximació històrica a la vila d'Anglesola" a Espinagosa, J., Gonzalvo, G. Planes, J. M., Pont, A., *Anglesola. Segles XVI a XX, segons el manuscrit de Josep Mestres...*, pàg. 24-25.

¹² Planes, J. M. "Aproximació històrica a la vila d'Anglesola" a Espinagosa, J., Gonzalvo, G. Planes, J. M., Pont, A., *Anglesola. Segles XVI a XX, segons el manuscrit de Josep Mestres...*, pàgs. 15-17.

¹³ Ponz, A. *Viaje a España*, Imp. Viuda de Ibarra, hijos y Compañía, 1788, vol. XIV, pàg. 154-155.

¹⁴ El riu d'Ondara pertany a la conca del Segre, naix al terme de Talavera (la Segarra), i abans d'arribar a Anglesola passa per Cervera i Tàrrega entre altres poblacions fins a perdre's, actualment, enmig dels regadius del Canal d'Urgell. El mateix F. de Zamora, en una altra publicació seva de l'any 1787 (*Diario de los viajes hechos en Catalunya*, reedició feta per Ed. Curial, Barcelona, 1973, pàg. 250), qualifica de "riegos extraordinarios" el sistema de distribució dels braçals d'aigua des del riu d'Ondara per la vila.

¹⁵ Els formiguers eren un mètode tradicional d'adobar les terres de conreu consistent a col·locar feixos de llenya i brossa en un petit clot i cobrir-los de terra, deixant uns llocs per respirar a la part superior. A continuació es cremaven els vegetals i un cop consumits s'escampaven la terra cuïta i les cendres pel camp.

¹⁶ En una de les respostes es qualifiquen les terres del terme d'Anglesola com *cascallosas*, mentre que en una altra es fa referència a la composició de *cascajo* del sòl. És un tipus de terra que conté abundants fragments de pedra que per la seva composició adquireix un color blanquinós. Els informants declaren (resposta 66) que s'utilitza la grava "eo cascajo" per substituir la sorra. Se'l coneix popularment amb el nom de cervell de gat.

¹⁷ A falta de dades més fiables sobre les terres irrigades i la qualitat general, prenem com a referència les proporcionades per P. Madoz l'any 1847 (*Artículos sobre el Principat de Catalunya, Andorra i zona de parla catalana del Regne d'Aragó al "Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar"*, ed. Curial, Barcelona, 1985, pàg.56), per tant abans de la construcció del Canal d'Urgell, on computa com a terres de primera qualitat 800 jornals (349,3 hectàrees), segurament pertanyents a regadiu o molts frescals, 1.600 jornals (698,6 hectàrees) de segona qualitat i 1.126 jornals (491,7 hectàrees) de tercera.

¹⁸ Vicedo, E. *Les terres de Lleida i el desenvolupament català del set-cents...*, pàg. 57-58.

¹⁹ Durant el segle XIV es plantejà la possibilitat de fer arribar aigües del riu Segre a la comarca de l'Urgell per tal d'incrementar el rendiment d'aquells camps, però fins l'any 1574 no se'n feu el projecte. Anglesola i Bellpuig ja foren les viles de l'Urgell més directament interessades, juntament amb els monjos del monestir de Poblet, que posseïen grans extensions de terra a la comarca. L'aigua, que mancava a vegades pel consum de boca, havia propiciat l'emigració de famílies fora de la comarca al llarg dels segles XVI i XVII. Entre els anys 1614 i 1616 es va reemprendre la iniciativa, i s'hi tornaria entre 1740 i 1786. Després d'uns primers passos durant la segona dècada del segle XIX, es va començar la seva construcció definitiva l'any 1852 (Vila i Ricart, J., *Els Canals d'Urgell i la seva història*, ed. Diputació de Lleida, Lleida, 1992; Segarra i Malla, J. M., *Història de Tàrrrega amb els seus costums i tradicions (segles XVI-XVIII)*, vol. II, Museu Comarcal, Tàrrrega, 1987).

²⁰ Són exemples de la petita noblesa que, amb el pas dels anys, havia minvat la seva incidència en el pes polític del país. Els Pujalt tenen una trajectòria que es remunta als primers anys de la conquesta de les terres lleidatanes, i tingueren dominis per l'Anoia i la Segarra, entre altres indrets. En el fogatge de 1553 (J. Iglésies, *El Fogatge de 1553: estudi i transcripció*, 2 vols., Rafael Dalmau, 1981) trobem establerts a Anglesola els dos cognoms. Pel que fa als de Rialp, dels qui hem pogut esbrinar més dades del segle XVIII, cal destacar la importància de Ramon de Rialp i Safont (Anglesola?-Viena?, entre 1741 i 1755), que participà en el bàndol aliat de la Guerra de Successió (1702-1714), al costat de Manuel Desvalls i de Bergós en la presa de Lleida, i més endavant al costat del marquès del Poal en la reorganització de l'exèrcit català a l'interior (Serra i Sellarés, F., i Erill i Pinyot, G., *La darrera victòria de l'exèrcit català: La batalla de Talamanca*, Sant Vicenç de Castellet, Farell Editors, 2009, Col·lecció Nostra Història).

²¹ Antoni Mestres, un dels signants de les respostes, era precisament l'apotecari d'Anglesola.

²² Els informants ens indiquen els dos rendiments extrems, 10 llavors per 1 els anys excel·lents, mentre que els habituals donaven solament 2 per 1. La primera dada, si la comparem amb altres poblacions catalanes, indica la bona predisposició de les terres de la vila per obtenir excedents quan acompanyava el temps. P. Vilar (*Catalunya dins l'Espanya Moderna. Les transformacions agràries del segle XVIII català de l'impuls de les forces productives a la formació d'una burgesia nova*. Edicions 62, Catalunya dins l'Espanya Moderna, III, col·lecció estudis i documents, 3, quarta edició, Barcelona, març 1987, pàg. 321) considera que els rendiments mitjans del blat a Catalunya a finals del segle XVIII oscil·laven entre el 4 i el 5 per 1. A Vimbodí, segons les respostes del *qüestionari* el rendiment era del 3 per 1 en blat i 4 per 1 en altres cereals (J. M. T. Grau, "Vimbodí el 1790. Respostes al Qüestionari de Francisco de Zamora". *Aplec de Treballs*, 13, Centre d'Estudis de la Conca de Barbera, 1995, pàg. 136). A Vila-rodona segons el mateix *qüestionari* el rendiment era al 6 per 1 (R. Arnabat, "Vila-rodona a finals del segle XVIII segons les respostes al Qüestionari de Francisco de Zamora". *La Resclosa*, núm. 3, Centre d'Estudis del Gaià, Vila-rodona, 1999, pàgs. 35-62, i en el poble veí de Rodonyà al 4 per 1 (I. Pastor, "La resposta de l'ajuntament de Rodonyà al qüestionari de Francisco de Zamora (1790), *La Resclosa*, núm. 4, Centre d'Estudis del Gaià, Vila-rodona, 2000, pàgs. 53-73)

²³ Es refereix al mescladís, barreja de dos cereals, preferentment un d'ells panificable.

²⁴ Als municipis existien els béns comunals (boscos, pastures,...), de propietat i ús de tots els habitants, i els béns de propis, que pertanyien a l'ajuntament.

²⁵ Les bòbiles i els terrissaires estaven allotjats al raval, és a dir, extramurs de la vila (F. de Zamora, *Diario de los viajes hechos en Catalunya*, reedició de la publicació de 1787 feta per Ed. Curial, Barcelona, 1973, pàg. 250). L'activitat fora del nucli urbà s'explica pels perjudicis que podien ocasionar entre el veïnat per l'elevat consum d'aigua i/o per la falta de l'espai necessari per a la producció.

²⁶ Zamora, F. de, *Diario de los viajes hechos en Catalunya*, reedició de la publicació de 1787 feta per Ed. Curial, Barcelona, 1973, pàg. 246)

²⁷ El corregiment fou la nova demarcació territorial borbònica que substituï les vegueries. Cada un dels tretze corregiments estava dirigida pel corregidor. Aquest, a part d'aplicar les directrius emanades del monarca en la circumscripció, tenia competències a nivell municipal sobre els regidors i en la justícia.

²⁸ Els comtes Ramon Berenguer II i Berenguer Ramon II de Barcelona, vers l'any 1079, van concedir la Baronia d'Anglesola a Berenguer Gombau perquè promogués el repoblament de la zona. Els descendents van adoptar el llinatge Anglesola, lloc on tenien el castell. Posteriorment, l'any 1645, passà a Marquesat d'Anglesola, primer a Ramon Dalmau de Rocabertí i de Safortesa, tercer comte de Peralada, vescomte del Rocabertí, i darrer baró d'Anglesola.

²⁹ El síndic procurador general era un càrrec municipal de durada triennial, amb veu però sense vot, que vetllava a la vegada pels interessos de l'ajuntament i del públic. L'elegia l'audiència a proposta del municipi entre les persones "principals" de la vila. El síndic personer tenia la funció de defensar els interessos del públic (proposar iniciatives útils o denunciar la corrupció) al llarg del seu mandat anual, però no podia votar Torras Ribé, J. M., *Els municipis catalans de l'Antic Règim (1453-1808)*, Ed. Curial, Barcelona, 1983.

³⁰ El mostassaf era la persona encarregada de vigilar la correcta aplicació dels pesos i mesures, la qualitat dels productes i l'ordre en els mercats, però a Anglesola en trobem un nombre elevat, vuit, la tasca dels quals anava majoritàriament dirigida a vigilar les collites.

³¹ El consell general era un òrgan municipal de nombre variable de prohoms o homes de confiança dels vilatans (el més conegut fou el Consell de cent barceloní), que representava el total de la universitat o caps de casa, al qual es convocava per decidir afers d'especial rellevància local. Vers 1264 existia la Prohomenia d'Anglesola (*Gran Geografia Comarcal de Catalunya*, 1983, l'Urgell, ed. Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1983, pàg. 200), probablement la paeria o consell general reduït, que estava format per 9 prohoms, adquirint especial rellevància en qüestions relacionades amb els regs i fitament de propietats, entre altres afers locals. El nomenament de batlle de la vila, que el feia el senyor jurisdiccional, havia de recaure en un d'aquests nou membres que, com és lògic tenien veu i vot en el consell general i donaven el vassallatge al senyor en el moment de prendre possessió de la vila.

³² Per fer-nos la idea del poder adquisitiu d'aquests diners transformarem amb la quantitat d'un producte de primera necessitat de l'època, com és el blat. Segons els preus mitjans del blat al mercat de l'almodí de Lleida el preu de l'any 1790 fou de 120,16 sous la quartera (E. Vicedo, "El preu dels cereals durant el segle XVIII en un mercat de l'interior: l'almodí de Lleida" a DDAA, *Ier. Colloqui d'Història Agrària*, Barcelona, 1978, Institució Alfons el Magnànim, Diputació de València. Del mateix

autor, “Mercado y precios. El Almudí de Lérida, 1700-1833”, *Historia Agraria*, núm. 45, agost 2008, pàgs. 41-79. El valor de les 1243,6 lliures equivaldria, doncs, a 15.205 litres de blat.

³³ Es tracta del Reial Cadastre, implantat a partir de 1715, després de la Guerra de Successió. Gravava la riquesa directa de la població i constava de tres conceptes: el cadastre reial, sobre béns immobles (cases, terres, molins, etc) i el personal, entorn als ingressos generats per l’activitat professional. A part d’aquests dos que es mencionen al text, n’existia un tercer concepte, el cadastre ganancial, vinculat amb els guanys dels mercaders, comerciants, etc., del qual en devien estar exclosos a Anglesola (Segura Mas, A, “El cadastre: la seva història (1715-1845) i la seva importància com a font documental”, *Estudis d’Història Agrària*, núm. 4, 1983, pàg. 129-143).

³⁴ Tribut anual d’origen eclesiàstic que havia de pagar qualsevol pagès, avaluat en general entorn a una desena part de la producció dels principals fruits. Cal advertir, però, que en diversos llocs de la Catalunya Nova, el delme passà a ser del domini del senyor, atès que l’església els havia cedit aquesta renda per les dificultats en la repoblació de les viles (G. Feliu, *El funcionament del règim senyorial a l’Edat Moderna L’exemple del Pla d’Urgell*, Lleida, 1990, pàg. 36). A Anglesola el senyor el compartia amb altres perceptors. Els cereals tributaven una catorzena part de la producció mentre que a la primícia li corresponia una quaranta-tresena part.

³⁵ Era un altre impost eclesiàstic corresponent als primers fruits de l’any. En general variava entre una quarantena i una seixantena part dels productes. Tant la primícia com el delme foren suprimits per la legislació liberal l’any 1837.

³⁶ La jurisdicció o senyoriu jurisdiccional era la potestat d’exercir tant el poder judicial com l’autoritat pública de govern dintre de la vila (G. Feliu, *El funcionament del règim senyorial a l’Edat Moderna. L’exemple del Pla d’Urgell*, Institut d’Estudis Catalans, 1990, p. 26).

³⁷ Actual plaça de la Bassa Vila.

³⁸ Es tracta de la plaça de santa Anna.

³⁹ Segons el *manuscrit de l’apotecari Josep Mestres* (Espinagosa, J., Gonzalvo, G., Planes, J. M. i Pont, A. *Anglesola. Segles XVI a XIX segons el manuscrit de Josep Mestres*. Diputació de Lleida-Ajuntament d’Anglesola, Lleida 1988, pàg. 182) a finals del segle XIX la muralla tenia quatre o cinc torres a més de les dels portals.

⁴⁰ De les muralles i torres que es descriuen a les respostes del *qüestionari* en l’actualitat no n’és visible cap tram, tot i que és possible que se’n pugui conservar algunes restes integrades en els mateixos murs de les cases actuals que es van edificar en el seu traçat o ens els solars sense edificar de la part nord de la població. Pel que fa al seu traçat cal apuntar que a partir de la documentació existent, dels plànols de la vila del segle XIX i XX i de l’anàlisi urbanístic del nucli antic seria possible confeccionar-lo hipotèticament, tot i que no massa allunyat de la realitat.

⁴¹ Segons el *manuscrit de l’apotecari Josep Mestres* (Espinagosa, J., Gonzalvo, G., Planes, J. M. i Pont, A. *Anglesola. Segles XVI a XIX segons el manuscrit de Josep Mestres*. Diputació de Lleida-Ajuntament d’Anglesola, Lleida 1988, pàg. 182) a finals del segle XIX tenia tres portals: el de Cervera, el de Ventalada i el Portalet.

⁴² Segons la descripció i el dibuix que apareix al *manuscrit de l’apotecari Josep Mestres* (Espinagosa, J., Gonzalvo, G., Planes, J. M. i Pont, A. *Anglesola. Segles XVI a XIX segons el manuscrit de Josep Mestres...*, pàg. 181-182) el Portal de

Cervera estava situat al carrer Major (a la zona on actualment conflueix l'avinguda de Catalunya, davant la plaça de Santa Anna) presentava una porta de mig punt flanquejada per dues torres circulars que tenien una altura de 40 pams i que com la resta de la muralla presentava la part baixa de pedra (fins a una alçada de 14 pams es diu a les respostes i 10 pams segons el manuscrit) i per sobre continuava en tàpia. Ambdues torres es comunicaven per un pas interior, amb espitlleres, que passava per sobre del portal. La portalada estava coronada per un arc semicircular i tenia una porta de fusta folrada amb planxa de ferro, dividida en dues fulles i en una d'elles tenia un porticó. Segons aquest manuscrit es va enderrocar entorn de l'any 1860.

⁴³ Segons la descripció i el dibuix que apareix al *manuscrit de l'apotecari Josep Mestres* (Espinagosa, J., Gonzalvo, G., Planes, J. M. i Pont, A. *Anglesola. Segles XVI a XIX segons el manuscrit de Josep Mestres...*, pàg. 182) el Portal de Ventalada estava situat en el carrer anomenat actualment Ventolada en la confluència amb l'actual carrer de Joan Maragall i fou enderrocat l'any 1896.

⁴⁴ A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola*, Ajuntament d'Anglesola i Caixa d'Estalvis de Catalunya, Barcelona, 1987, pàg. 18.

⁴⁵ A finals del segle XVIII l'església tenia almenys dotze altars (A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola...*, pàg. 94).

⁴⁶ Aquests elements desaparegueren durant la Guerra Civil (1936-1939)

⁴⁷ Aquest orgue fou construït entorn de 1519 pel mestre Janot Queralt de Solsona (Espinagosa, J., Gonzalvo, G., Planes, J. M. i Pont, A. *Anglesola. Segles XVI a XIX segons el manuscrit de Josep Mestres...* pàg. 154-155)

⁴⁸ Aquestes dues imatges són les que es poden veure adossades a la façana principal de l'església, on s'hi col·locaren durant les obres de restauració de 1942-1947 (A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola...*, pàg. 45)

⁴⁹ Aquest campanar fou destruït durant la Guerra Civil del 1936-1939, l'actual fou construït de nou després.

⁵⁰ A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola...*, 1987, pàg. 93

⁵¹ Segons J. Miret i Sans (*Les cases de templets i hospitalers en Catalunya. Aplech de noves y documents històrichs*. Barcelona, 1910, pàg.58-59), Berenguer d'Anglesola i la seva esposa Englesa entre 1188-1190 va cedir als trinitaris l'hospital que el seu avi havia fundat a Anglesola, amb la condició que hi mantinguessin constantment dos capellans i un frare de l'ordre per celebrar diàriament els divins oficis per la salut de les ànimes dels donadors i dels seus pares i avis.

⁵² Aquesta escultura, que s'esmenta al *qüestionari*, es tracta, amb tota seguretat, la talla de pedra que la família Sanahuja Gendre van recuperar en els terrenys posteriors de casa seva, situada al carrer Major, lloc on estava situat el convent del qual es conserven una part de les restes dels murs de façana, algunes fragments de les parets de estances internes, així com els murs de tancament posteriors del convent, els quals són una mostra de la magnitud del conjunt.

⁵³ Espinagosa, J., Gonzalvo, G., Planes, J. M. i Pont, A. *Anglesola. Segles XVI a XIX segons el manuscrit de Josep Mestre...* citat, pàg. 158, 159 i 177.

⁵⁴ Aquest retaule es conserva, actualment, en una de les capelles de l'església parroquial.

⁵⁵ A. Bastardes i Parera. *Les creus al vent*. Editorial Millà, 1983, pàgs. 144, 145 i 147).

⁵⁶ Per les notícies que tenim l'anomenada Creu d'en Baptista es conserva en mans particulars.

⁵⁷ Actualment es tracta d'un topònim situat en un indret al sud-oest del terme municipal, en el qual, en superfície, no es conserva cap resta arqueològica que en pugui donar testimoni d'aquest priorat pertanyent a santa Cecília de Montserrat (A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola...* pàgs. 56-58). La notícia més antiga sobre Paganell la trobem en el testament de Bernat d'Anglesola del 1188 (J. Miret i Sans (*Les cases de templeers i hospitalers en Catalunya....*, pàg.57-58).

⁵⁸ El 3 de maig és la data de celebració de la festa de la Santa Creu (A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola...* pàg. 56 i 96-97). L'etnòleg Joan Amades amplia la informació d'aquesta efemèride local explicant que era un dia típic en què es beneïen panets que repartia la Confraria de la Santa Creu entre els presents, no sols d'Anglesola, sinó també d'altres poblacions de la rodalia. S'hi congregava una immensa gernació de gent amb molta devoció. A les cases es guardava un bocí de pa per posar-lo a la finestra o damunt la teulada quan hi havia tempesta, creient que allunyava les pedregades (J. Amades, *Costumari català*, vol. III, pàg. 557 i vol. IV, p. 675, Ed. Salvat i Edicions 62, 2^a ed., Barcelona 1983).

⁵⁹ Anomenada popularment festa de la Santa Creueta.

⁶⁰ La festa en honor de sant Pau de Narbona se celebra el dia 11 de desembre.

⁶¹ La instrucció al llarg del segle XVIII estava fonamentada en les escoles de primeres lletres, on s'ensenyava a llegir, escriure, les operacions bàsiques d'aritmètica i la religió. Aquesta educació anava enfocada a una part dels nens, mentre que a les nenes la seva formació poques vegades anava més enllà de les feines de la llar, cosir i brodar, d'aquí el nom d'anar a costura que encara s'usa en algunes poblacions per referir-se a anar a l'escola. Els ajuntaments cuidaven que hi hagués escoles o mestres públics, però els seus cabals no podien cobrir el total de despeses, i per tant calia l'aportació dels alumnes, tal com s'esmenta en la vila d'Anglesola.

⁶² Les escoles de gramàtica i de llatí corresponien a un nivell d'estudis secundari.

⁶³ Les referències que ens donen els informants d'Anglesola sobre les matèries que s'impartien a la vila segueixen el patró de l'època, s'iniciaven amb la "Cartilla", una mena de beceroles per conèixer les primeres lletres. El "Catón" era un llibre compost de frases curtes, a l'estil del moralista llatí Dionís Cató, adequat per als que coneixent les lletres empraven la comprensió lectora, que en diferents versions ha perdurat fins al segle XX. El llibre que transcrivim com "Peregrí[...]trina", probablement es refereix a l'edició de *Pelegrinació del venturós Pelegrí, amb les cobles de la mort*, del qual se'n feren diferents edicions a Lleida al llarg del segle XVIII, llibre considerat de lectura difícil. Els coneixements gramaticals, en castellà, el nivell més alt s'assoliria amb alguna obra de Nebrija, conegut lingüista castellà dels segles XV i XVI, autor dels primers diccionari i gramàtica en aquella llengua. Ignorem però, el contingut del llibre "Francem". La formació religiosa quedaria completada amb la lectura del llibre *Imitació de Crist*, del monjo alemany del segle XV, T. de Kempis, i del *Librito del Rosario* (J. Lladonosa, *Escoles i mestres antics de minyons a Lleida*, Episodis de la Història, Ed. Rafael Dalmau, 1970, Barcelona).

⁶⁴ Actualment s'accepta com a etimologia d'Anglesola el mot llatí *ecclesiola*, que faria referència a l'existència d'una petita església com a identificatiu d'aquell primer nucli de població (Coromines, J. *Diccionari crític i etimològic de la llengua catalana*, ed. Curial, Barcelona, vol. 1, p. 315.

⁶⁵ Els comtes de Peralada foren els senyors d'Anglesola durant el segle XVIII, però canviaren el nom de la família possessora, que passà dels Boixadors als Rocabertí, essent aquest darrer el cognom preferit de la nissaga (Espinagosa, J., Gonzalvo, G. Planes, J. M., Pont, A, *Anglesola. Segles XVI a XX, segons el manuscrit de Josep Mestres...*, pàg.18)

⁶⁶ Els recomptes de població en l'època preestadística s'acostumaven a fer amb finalitats fiscals, per tant eren els veïns o caps de casa els qui es comptaven. Per aquesta època del segle XVIII, es considera com a coeficient 4,5 per transformar cases en habitants.

⁶⁷ Es tracta dels béns de propis, sota l'administració de l'ajuntament en forma de monopoli, que els solia arrendar en subhasta pública, i tenien com a finalitat assortir de serveis els habitants de la vila.

⁶⁸ Els pagesos serien els propietaris de les terres. El delme i primícia els rebia el senyor, però els repartia amb altres perceptors.

⁶⁹ La forma de cessió de terra podia ser de dues maneres, segons els informants, l'arrendament en espècie, concretament el contracte de mitgeria, i en metàl·lic, calculat sobre la rendibilitat teòrica que se'n podria obtenir.

⁷⁰ Es refereix als erms o camps no dedicats a conreu.

⁷¹ L'abast territorial i polític de la província en aquesta època era el conjunt de Catalunya sota l'administració espanyola.

⁷² Es tracta d'una argila sorrenca, que s'utilitza per desengreixar els teixits i treure taques.

⁷³ Igual que el corregidor, al qual ens hem referit anteriorment, l'intendent formava part de l'administració provincial de la monarquia borbònica, en aquest cas circumscrita en l'àmbit de la recaptació d'impostos.

⁷⁴ Pel que fa a les mesures de volum, una quartera de Lleida, molt utilitzada per tragar el cereal, equival a 73,360 litres de capacitat. El quartal s'emprava en les transaccions d'oli i vi; a Tarragona per l'oli es prenia com a referència 4,13 litres, mentre que a Solsona pel vi es calculaven 3,79 litres (C. Alsina, G. Feliu, L. Marquet, *Pesos, mides i mesures dels Països Catalans*, Ed. Curial, Barcelona, 1990, pàg. 208-216). Quant a la moneda de l'època, 1 ral s'equipara, aproximadament, a 2 sous.

⁷⁵ Correspon al degà català. S'ocupava de la presidència del capítol de canonges de la catedral.

⁷⁶ Des de l'any 1789 ostentava el títol de marquesa d'Anglesola Joana de Rocabertí (en realitat Joana de Boixadors i Cotonet). Els Boixadors van heretar la successió dels Rocabertí i des de llavors van adoptar aquest cognom (M. Costa, M. T. Ferrer i Mallol, A. de Fluvià, "Boixadors", *Gran Enciclopèdia Catalana*, vol. 3, pàg. 670-672, Barcelona, 1971).

⁷⁷ Existeix una carta de fundació d'Anglesola atorgada pels comtes de Barcelona, Ramon Berenguer II i Berenguer Ramon II, datada el 2 de juliol de l'any 1079, que donen el castell d'Anglesola i totes les seves pertinences a Gondebald i la seva esposa Sança. En aquell moment es tractava d'un territori de frontera, en què l'establiment dels nous habitants encara tindria un caràcter més militar que de colonització agrícola (A. Bach i Riu, *Història d'Anglesola...*, pàg. 29-30).

⁷⁸ Es refereix a pagaments o donatius per fer feines relacionades amb les seves possibilitats.

⁷⁹ És el capell amb crulles o tricorni.

⁸⁰ Són febres intermitents que, segons la dita popular es donaven cada tres dies. De forma similar, les quartanes, acostumaven a relacionar-se amb el paludisme, per l'existència d'aigües entollades en la zona.

⁸¹ Malalties de l'aparell digestiu ocasionades pels replecs peritoneals que uneixen l'intestí prim a les parets abdominals posteriors. En ocasions les aigües infectades provocaven dolències i infeccions a l'estiu i tardor, sobretot.

⁸² Joc de botxes, que consisteix en què diferents jugadors han de llençar redolant pel terra la seva bola de fusta per aproximar-la el màxim a la bola de referència o bolig.

⁸³ Desconeixem de quin joc es tracta.

⁸⁴ Creiem que és el diner, unitat bàsica del sistema monetari català. Els seus múltiples eren el sou (12 diners) i la lliura (20 sous o 240 diners).

⁸⁵ A l'original hi consta l'abreviació llatina V. G., que es tradueix com "per exemple".

⁸⁶ És la seva ascendència familiar.

⁸⁷ Probablement "Ascendientes".

⁸⁸ Locució llatina que significa *també*.

⁸⁹ La universitat estava constituïda per l'associació pública de les persones físiques del municipi, dotades de personalitat jurídica, i per tant amb prou capacitat per actuar com a deutors o creditors.

⁹⁰ Es refereix al llibre del monjo de l'orde dels Predicadors Narcís Camós (Girona, 1621- Barcelona 1664), publicat per primera vegada l'any 1657, titulat *Jardin de Maria plantado en el Principado de Cataluna : enriquecido con muchas imagenes de esta celestial Senora, que como plantas divinas descubrio en el milagrosamente el cielo y adornado con tanta muchedumbre de templos y capillas dedicadas a su santissimo nombre ... : anadese un tratado en que se da noticia de algunas iglesias ..., compuesto por ... Narciso Camos ... : obra muy util a toda classe de personas, que cierto es cosa de grande consuelo ...*